

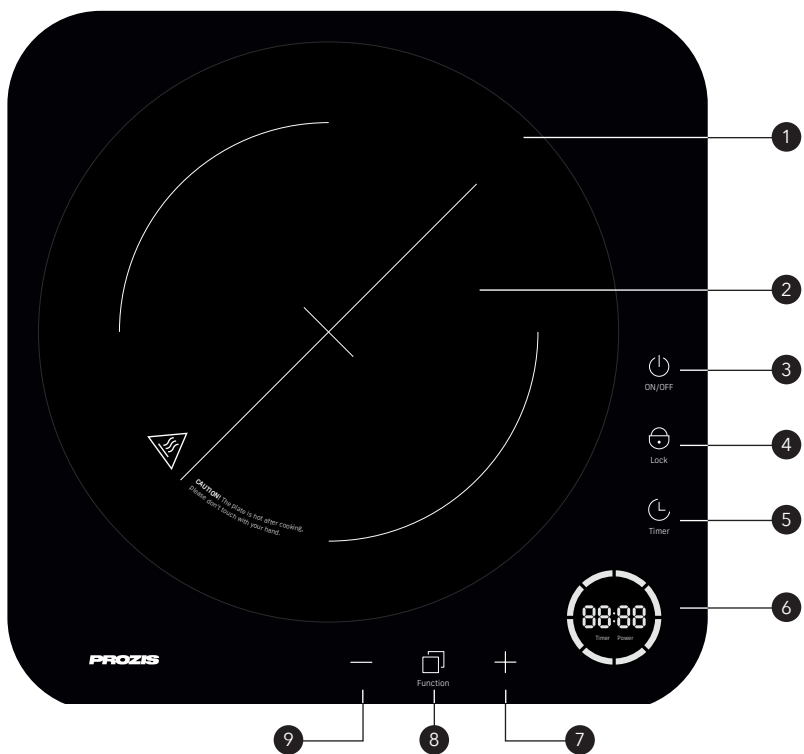
**PROZIS**

# KOOKA

PORTABLE INDUCTION COOKTOP

User Manual  
Warranty Statement

V.1 08/2021



## Language index


<b>EN</b>	4
<b>FR</b>	18
<b>DE</b>	34
<b>IT</b>	50
<b>ES</b>	65
<b>PT</b>	81

Prozis is a registered trademark of PROZIS.COM, S.A.

Prozis reserves the right to adjust or modify the product or any of the associated documentation in order to ensure its suitability for use, at any time and without prior notice.

**NOTE:** The most recent version of this product's user manual can be found at [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

### Legal compliance statement

 By means of this document, PROZIS declares that the Prozis Kooka - Portable Induction Cooktop is fully compliant with all the standards specified in the applicable legislation as well as other relevant clauses.

Prozis will always be available for any additional explanation through our customer support communication channels, available at [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



To avoid any impact on the environment or human health due to dangerous substances present in electrical and electronic devices, the end users of such devices are expected to understand the meaning of the symbol consisting of a crossed-out waste container. Do not dispose of electrical and electronic equipment along with unsorted household waste. Dispose of it separately and properly instead.



The packaging that protects the device against transport damage is made from non-polluting materials that can be disposed of via local recycle bins.

### Safety warnings



**DANGER!** This symbol, when combined with the note **Danger**, means high risk. Failure to observe this warning may lead to injury to life and limb.



### **DANGER FOR CHILDREN AND PEOPLE WITH DISABILITIES**

- Packing materials are not toys. Children must not play with the packaging materials.

There is a suffocation risk.

- This product may be used by children 8 years and up as well as persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the product and understanding the associated risks.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the device out of the reach of children.
- To reduce the risk and damage, the plug should be fit into an individual outlet and the rated electrical current should not be less than 16A.
- The temperature of the surface (where the cooktop is placed) may become higher when the appliance is operating.



**CAUTION! HOT SURFACES! THIS SYMBOL WARNS YOU THAT SURFACES ARE LIABLE TO GET HOT DURING USE.**

**RISK OF BURNS! APPLIANCE WILL REMAIN HOT FOR A WHILE AFTER USE.**

- Do not operate the appliance using an external time-switch or a separate remote-control system.
- Please handle the appliance with care to avoid damage. Protect the cooktop from damage, do not overload it, and do not allow objects to fall onto it. If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate as they can get hot.
- Do not cover the air vent while cooking.
- Overheated food could begin to burn! Never allow the appliance be used while unsupervised.
- NEVER place the appliance under flammable objects, especially not under curtains or drapes.
- NEVER heat up a securely closed container. An explosion could quickly be caused due to heat expansion.

- NEVER heat up an empty container. It would very quickly overheat, presenting both a risk of fire and of serious damage to the cooking area.
- Be careful when heating small amounts of oil. Do not set it to heat at high temperatures. If you do, the oil may ignite and catch fire!
- Make sure the power cable can never become wet or damp during operation. Make sure it cannot be pinched or damaged.
- The supply cord should be regularly checked for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
- Should the cable or the electric plug become damaged, arrange for it to be replaced by Prozis Customer Service before you continue to use the appliance.
- Always disconnect the plug from the mains power socket after use.
- People who have cardiac pacemakers or similar medical devices should be kept away from the induction cooktop when

connected to the power supply. When in doubt, please consult a physician before using this product to avoid any danger.



### **CAUTION!**

**This symbol highlights dangerous situations that can lead to minor to moderate injuries, damage, malfunction, and/or destruction of the device.**

### **TO PREVENT HARM OR DAMAGE FROM HAPPENING TO USERS OR OTHERS, MAKE SURE TO COMPLY WITH THE FOLLOWING REQUIREMENTS.**

AS THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY, IT IS NOT INTENDED TO BE USED IN, AND THE WARRANTY WILL NOT APPLY TO:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;

- Hotels, motels and other residential-type environments;
- Bed and breakfast-type environments.



### **THIS APPLIANCE IS DESIGNED FOR INDOOR DOMESTIC HOUSEHOLD USE ONLY.**

- This appliance is designed to function on AC current only. Before using it for the first time, check that your mains supply voltage matches that indicated on the appliance rating plate.
- Always plug the appliance into a dedicated earthed socket outlet. Do not use a socket adaptor or connect any other appliance to the same socket simultaneously, to avoid electrical overloading and risk of fire.
- The appliance must be placed and used on a flat, stable, heat-resistant working surface, away from water splashes.
- Do not place or use this appliance in high humidity environments.
- Do not place or use the induction plate on steel or aluminium surfaces.

- Do not place the unit on clothes or carpets, and the like. This may block the air vent and be dangerous to the unit and to the user.
- Maintain a gap of at least 10 cm (4 inches) on all sides of the appliance to ensure adequate ventilation.
- Never place or use the appliance close to a wall or under a wall cupboard.
- Never place or use the appliance under or close to easily flammable objects (e.g. curtains, etc.).
- Never place or use the appliance on or close to a cooking hob or other sources of heat.
- Unwind the power cord fully before use.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead that is in good working conditions, has a plug with an earth connection and is suited to the power rating of the appliance.
- Never leave the appliance unattended whilst connected to the power supply, even

- if for a few moments, especially when there are children present.
- Do not let the power cord hang where children may reach it.
- The power cord must never be close to or in contact with hot parts of the appliance, close to sources of heat or resting over sharp edges.
- Take all necessary precautions to prevent anyone from tripping over an extension cord.
- Switch off and disconnect the appliance from the power supply when not in use.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cord.
- Inspect the appliance and power cord for signs of wear or damage prior to connecting it to the power supply.
- Never move the appliance when it is hot.
- Allow the appliance to cool down completely before cleaning and storing it.
- Always keep the induction cooker clean to avoid dust entering the fan motor and causing a malfunction.

- If parts of the appliance catch fire, never try to extinguish the flames with water. Disconnect the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- Place the pan at the center of the cooking circle.
- Do not overheat the pan or preheat it while empty for a long period of time.
- Do not touch the control panel with any sharp objects.

## User manual

### PACKAGE CONTENTS

- 1 x Prozis Kooka - Portable Induction Cooktop
- 1 x Quick Guide

### PRODUCT OVERVIEW (SEE PAGE 2)

1. Black Crystal Plate
2. Heating Area
3. ON/OFF button
4. Lock Button
5. Timer Button
6. LED Display Screen
7. Increase Button
8. Function Key
9. Decrease Button

### Maintenance and cleaning

#### Cleaning:

- Keep the device clean at all times. Prevent dirt from getting into the fan or other internal

- parts of the device.
- Switch off the product and remove all plugs before cleaning! Do not clean the device until the surface has cooled down.
- Remove grease, dirt and stains by wiping the device with a clean, soft cloth and mild detergent.
- The fan in the air duct can get dirt stuck in it. Please remove it regularly with a soft brush.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or materials such as scouring milk or steel wool to clean the components. They can damage the top surface of the device!
- Protect the device from water. Only use a clean, dry cloth to clean the device and never use any corrosive liquids. Use a slightly damp cloth and a mild cleaning agent to remove any stubborn dirt.
- Make sure that moisture does not enter the product while cleaning to avoid damage to the product and related repairs. Make sure the unit is dry before using it again.

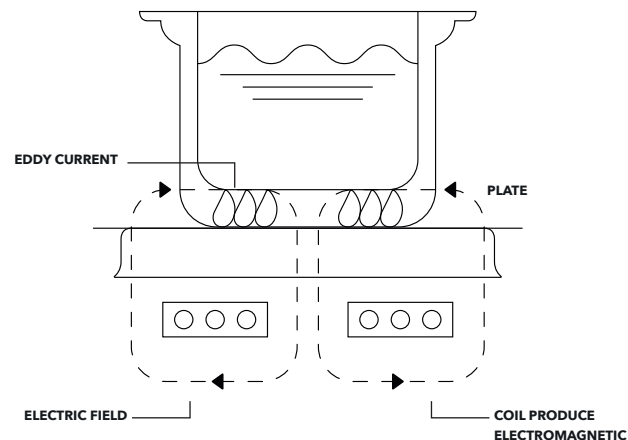
#### Storage:

- Allow the appliance to cool down completely before storing it.
- When no longer using the device, store it in a dry environment, protected from dust and direct sunlight.
- Store your appliance inside the original case provided.

## INSTRUCTIONS

### INDUCTION TECHNOLOGY:

When the power connection is ON, the magnetic field will create an electric field at the bottom of the cookware, causing the pan to act as a resistance and heat up, even though the hob does not.



**HOW TO USE:**

- Insert the plug into the Socket (AC 220-240 V, 50-60 Hz).
- Place an induction-compatible cooking pan in the center of the cooktop plate.
- Press ON/OFF to start the heating process. The LED screen will display "ON".
- Press the "Function" key. The default Power 1300 W will be automatically selected. Press for different levels, settings and adjustments.
- To power off the unit, press the ON/OFF button again.
- Remove the plug from the socket if the unit is not going to be used for a long period of time.

**Cooking Mode****Power**

- Press the "Function" key and the display will show the default power of 1300 W.
- The power can be adjusted by touching the [+] and [-] buttons - 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W and 2000 W.
- Once the cooking process has finished, press the [ON/OFF] button to switch off the induction cooktop.
- The induction cooktop will switch off automatically after 2 hours if no other function button is pressed.

**Temperature**

- Press the "Function" key and the display will show the default temperature of 180 °C.
- The power can be adjusted by touching the [+] and [-] buttons - 80 °C, 100 °C, 130 °C, 160 °C, 180 °C, 200 °C, 220 °C and 240 °C
- Once the cooking process has finished, press the [ON/OFF] button to switch off the induction cooktop.
- The induction cooktop will switch off automatically after 2 hours if no other function button is pressed.

**Timer**

- Start by selecting the desired cooking mode, and then press the [Timer] button. The LED display will flash [0:00].
- Press the [+] or [-] buttons to set the timer from [0:01] minute to [4:00] hours. Press and hold the [+] or [-] buttons for a quick time adjustment.
- Once the time is set, do not press any buttons. The LED display will flash five times. The timer will then be active and the countdown will start.
- Once the set timing is up, the induction cooktop will switch off automatically.
- If you press any other cooking-mode button, the [Timer] button or the [ON/OFF] button, the cooktop will exit timer mode.

**Lock**

- Press and hold the [LOCK] button for 3 seconds to lock the induction cooktop. The display will show [LOC].

- All buttons are deactivated while in lock mode.
- To exit the Lock mode, press and hold the [LOCK] button for 3 seconds.

**NOTE:** If the cookware is not induction-ready the cooktop won't work and will beep. Place the cooking pan on the center of the cooktop plate. Once it has been placed, you can switch ON the induction cooktop.

**Cookware Selection**

1. Material required: Please use only induction-compatible steel, cast iron, enameled iron, or stainless-steel cookware. Please use flat-bottom pans/pots with a diameter ranging from 12 to 24 cm.
2. Pans/Pots/Utensils should have a flat surface. Do not try to use any other kind of utensils or vessels (especially pressure cookers).
3. While buying your cookware, look for an "Induction Compatible" sign or wording to ensure it will work with this cooktop.

**TROUBLESHOOTING**

Some issues that arise may be solved by the user. If the problem persists after having tried the following solutions, please contact Prozis customer service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Error code - E0	No compatible cookware	Check if the cookware is compatible
Error code - E1	Low-Voltage	Please make sure the voltage is > 88 V, 220-240 V~
Error code - E2	High-Voltage	Please make sure the voltage is < 280 V, 220-240 V~
Error code - E3	Overheating of the upper plate sensor or short circuit	Restart once it has cooled down. If this is not possible, please contact Prozis.
Error code - E4	Open circuit of the top plate sensor or no connection	Please contact Prozis
Error code - E5	IGBT Sensor Overheating or Short Circuit or Fan not connected	Please contact Prozis
Error code - E6	Open IGBT Sensor Circuit	Please contact Prozis
The appliance does not work	The plug is not connected	Connect the appliance to a mains power socket
---- appears in one of the displays	Standby mode	This is a normal function of the equipment while it is in standby mode. It disappears once unplugged.
Appliance switches off after 2h and the display shows ----	Normal function	The induction stove switches off automatically after 2 hours if no other function buttons are pressed.
LOC appears in one of the displays.	LOC mode on	To exit Lock mode, press and hold the [LOCK] button for 3 seconds.

**Warranty statement**

All electrical and electronic products commercialized by Prozis via [www.prozis.com](http://www.prozis.com) are covered by the warranty applicable to the purchase and sale of consumer goods.



## GENERAL CONSIDERATIONS

This document contains the terms and conditions of Prozis' warranty for final consumers.

This warranty is valid exclusively for consumers who purchase the product for non-professional purposes.

## WARRANTY PERIOD

Prozis guarantees the product is to remain free from material and production defects for a 2-year period, counting from the date of initial purchase by a consumer and respective delivery, or for longer if legally established by the applicable national law.

In the event that repair is required, this 2-year period is suspended during repair time.

## CONSUMABLES

The gradual performance decrease caused by prolonged use of the product's consumable components, such as batteries, is not covered by this warranty unless the malfunction is caused by faulty design, materials or production.

## HOW TO MAKE A CLAIM

If the need arises to exercise the rights conceded to you through this warranty, please contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions or recommendations. Contact and technical assistance information is also provided at the end of this warranty.

Any claims made regarding this warranty will only be valid if proof of purchase is presented by the original customer. This proof of purchase may be the original invoice or receipt, as long as it includes information regarding the date of purchase and the product's model name.

## WARRANTY REPAIRS

Any repairs made under this warranty cannot be made by third parties. This warranty does not apply to any repairs, or damage caused directly by such repairs, that have impacted or caused the damage that is the subject of the respective warranty claim.

## EXCLUSIONS

The following situations are not covered by this warranty:

1. Any wear and tear of parts and components resulting from normal product use.
2. Cracks, dents, scratches, and other types of superficial damage that only affect the product's appearance.
3. Any malfunction caused by inappropriate use of the product that does not comply with user manual instructions.
4. Use and storage of the product not complying with user manual instructions.
5. Opening of the product by a third party who is not authorized to proceed to its repair.

6. Altering or changing parts or components, whether internal or external.
7. Damage caused by battery leakage resulting from the breaking of any of its components, or from product misuse.
8. Malfunction or damage due to reasons that cannot be ascribed to the production or design of the product.
9. Use of the product in the context of a business, occupation or commerce.
10. Malfunction due to use that does not comply with the technical or security norms in force, or with user manual instructions.

The services provided by Prozis in order to repair or fix any fault or malfunction resulting from the verification of any of the aforementioned excluded situations will be subject to payment of labor, transport and component costs.

The customer shall bear all risks of loss and damage to the product during transportation to Prozis. This warranty will be void if the returned product arrives with labels or stickers that have been removed, damaged, tampered with or modified in any way.

## LIMITED RESPONSIBILITY

Prozis cannot be held responsible for indirect damage or loss due to usage of the product.

## WHAT TO DO?

To request warranty service, you must first contact Prozis customer service via the communication channels provided on the Prozis website, and follow the provided instructions and recommendations.

Send back the product inside its original packaging, including all accessories and documentation, to the following address:

PROZIS  
Rua do Cais n° 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

## CONTACTS


Prozis is always available for additional clarification through their customer service communication channel at [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis est une marque déposée de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se réserve le droit d'ajuster ou de modifier le produit ou toute la documentation associée afin d'assurer son adéquation à l'utilisation, à tout moment et sans préavis.

**REMARQUE :** La dernière version du manuel d'utilisation de ce produit est disponible sur [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

## Déclaration de conformité légale

 Par le présent document, PROZIS déclare que la Plaque à Induction Portable Kooka de Prozis est entièrement conforme à toutes les normes spécifiées dans la législation applicable ainsi qu'aux autres clauses pertinentes.

Prozis sera toujours disponible pour toute explication supplémentaire par le biais des canaux de communication du service client, disponibles sur [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



Afin d'éviter tout impact sur l'environnement ou la santé humaine en raison des substances dangereuses présentes dans les appareils électriques et électroniques, les utilisateurs finaux doivent comprendre la signification du symbole représentant une poubelle barrée. Ne jetez pas les appareils électriques et électroniques dans les ordures ménagères non triées, mais plutôt séparément et de façon convenable.



L'emballage qui protège l'appareil contre les dommages dus au transport est constitué de matériaux non polluants qui peuvent être déposés dans des conteneurs de recyclage locaux.

## Avertissements de sécurité



**DANGER !** Ce symbole, lorsqu'il est associé à la note **Danger**, signifie un risque élevé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles et mortelles.



**DANGER POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES HANDICAPÉES**

- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Les enfants ne doivent pas jouer avec le matériel d'emballage. Il y a un risque d'étouffement.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances, lorsqu'elles sont supervisées ou qu'on leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et à comprendre les risques associés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Pour réduire les risques et les dommages, la fiche doit être insérée dans une prise individuelle et le courant électrique nominal ne doit pas être inférieur à 16A.
- La température de la surface sur laquelle

la plaque de cuisson est placée peut augmenter lorsque l'appareil est utilisé.



**ATTENTION ! SURFACES CHAUDES ! CE SYMBOLE VOUS AVERTIT QUE LES SURFACES SONT SUSCEPTIBLES DE DEVENIR CHAUDES PENDANT L'UTILISATION. RISQUE DE BRÛLURES ! L'APPAREIL RESTE CHAUD PENDANT UN CERTAIN TEMPS APRÈS UTILISATION.**

- Ne faites pas fonctionner l'appareil via une minuterie externe ou un système de commande à distance.
- Veuillez manipuler l'appareil avec précaution pour éviter de l'endommager. Protégez la plaque de cuisson, ne la surchargez pas et ne laissez pas d'objets tomber dessus. Si la surface est fissurée, éteignez l'appareil pour éviter tout risque de choc électrique.
- Les objets métalliques tels que couteaux, fourchettes, cuillères et couvercles ne

doivent pas être placés sur la plaque de cuisson car ils peuvent devenir chauds.

- Ne couvrez pas la bouche d'aération pendant la cuisson.
- Les aliments surchauffés pourraient commencer à brûler ! Ne laissez jamais l'appareil être utilisé sans surveillance.
- Ne placez JAMAIS l'appareil sous des objets inflammables, surtout pas sous des rideaux ou des tentures.
- Ne chauffez JAMAIS un récipient bien fermé. Une explosion pourrait être rapidement provoquée par l'expansion de la chaleur.
- Ne chauffez JAMAIS un récipient vide. Il surchaufferait très rapidement, présentant à la fois un risque d'incendie et de graves dommages à la zone de cuisson.
- Faites attention lorsque vous chauffez de petites quantités d'huile : ne la réglez pas sur une température élevée. Si vous le faites, l'huile pourrait s'enflammer !
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide pendant le

fonctionnement. Veillez à ce qu'il ne puisse pas être pincé ou endommagé.

- Le cordon d'alimentation doit être examiné régulièrement pour détecter tout signe de dommage, et si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Si le câble ou la fiche électrique sont endommagés, faites-les remplacer par le service client de Prozis avant de continuer à utiliser l'appareil.
- Après utilisation, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.
- Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque (pacemaker) ou d'un dispositif médical similaire doivent être tenues à l'écart de la plaque à induction lorsqu'elle est branchée sur le réseau électrique. En cas de doute, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser ce produit afin d'éviter tout danger.



## **ATTENTION !**

**Ce symbole indique les situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères, ou des dommages, un dysfonctionnement et/ou la destruction de l'appareil.**

**AFIN D'ÉVITER TOUT PRÉJUDICE OU DOMMAGE AUX UTILISATEURS OU À D'AUTRES PERSONNES, VEILLEZ À RESPECTER LES EXIGENCES SUIVANTES.**

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT ET NON À DES ENVIRONNEMENTS TELS QUE :

- Cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres lieux de travail.
- Gîtes ruraux.
- Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Chambres d'hôtes.



## **CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**

- Cet appareil est conçu pour fonctionner uniquement sur courant alternatif. Avant de l'utiliser pour la première fois, vérifiez que la tension de votre alimentation secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur de prise de courant et ne branchez aucun autre appareil à la même prise simultanément, afin d'éviter toute surcharge électrique et tout risque d'incendie.
- L'appareil doit être placé et utilisé sur une surface de travail plane, stable et résistante à la chaleur, à l'abri des éclaboussures d'eau.
- Ne placez pas ou n'utilisez pas cet appareil dans un environnement très humide.
- Ne placez pas ou n'utilisez pas la plaque d'induction sur des surfaces en acier ou en aluminium.

- Ne placez pas l'appareil sur des vêtements, des tapis, etc. Cela pourrait bloquer la ventilation et être dangereux pour l'appareil et pour l'utilisateur.
- Maintenez un espace d'au moins 10 cm de tous les côtés de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.
- Ne placez ni n'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un mur ou sous un placard mural.
- Ne placez ni n'utilisez jamais l'appareil sous ou à proximité d'objets facilement inflammables (par exemple, des rideaux, etc.).
- Ne placez ni n'utilisez jamais l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson ou d'autres sources de chaleur.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de l'utiliser.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead that is in good working conditions, has a plug with an earth connection, and is suited to the power rating of the

appliance.

- Never leave the appliance unattended whilst connected to the power supply, even if for a few moments, especially when there are children present.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre à un endroit où les enfants pourraient l'atteindre.
- Le cordon d'alimentation ne doit jamais se trouver à proximité ou en contact avec des parties chaudes de l'appareil, à proximité de sources de chaleur ou sur des bords tranchants.
- Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter que quelqu'un ne trébuche sur une rallonge électrique.
- Éteignez et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Inspectez l'appareil et le cordon d'alimentation pour détecter tout signe d'usure ou

de dommage avant de brancher l'appareil sur le secteur.

- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer et de le ranger.
- Gardez toujours la plaque à induction propre pour éviter que la poussière ne pénètre dans le moteur du ventilateur et ne provoque un dysfonctionnement.
- Si des pièces de l'appareil prennent feu, n'essayez jamais d'éteindre les flammes avec de l'eau. Débranchez l'appareil et étouffez les flammes avec un chiffon humide.
- Placez la casserole au centre du cercle de cuisson.
- Ne surchauffez pas la casserole et ne la préchauffez pas à vide pendant une longue période.
- Ne touchez pas le panneau de commande avec des objets pointus.

## Manuel d'utilisation

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x Plaque à Induction Portable Kooka de Prozis
- 1 x Guide rapide

### DESCRIPTION DU PRODUIT (VOIR PAGE 2)

1. Plaque en verre cristal noir
2. Zone de chauffage
3. Touche Marche/Arrêt
4. Touche Verrouillage
5. Touche Minuteur
6. Écran d'affichage LED
7. Touche Augmenter
8. Touche Fonction
9. Touche Diminuer

### Entretien et nettoyage

#### Nettoyage :

- Maintenez l'appareil propre à tout moment. Empêchez la saleté de pénétrer dans le ventilateur ou d'autres parties internes de l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez tout avant de le nettoyer ! Ne nettoyez pas l'appareil avant que la surface n'ait refroidi.
- Enlevez la graisse, la saleté et les taches en essuyant l'appareil avec un chiffon propre et doux, et un détergent doux.
- Des saletés peuvent se coincer dans le ventilateur du conduit d'air. Veuillez l'enlever régulièrement avec une brosse douce.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni de matériaux tels que du lait à récurer ou de la paille de fer pour nettoyer les composants. Ils peuvent endommager la surface supérieure de l'appareil !
- Protégez l'appareil de l'eau. Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer l'appareil et n'utilisez jamais de liquides corrosifs. Utilisez un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage doux pour éliminer toute saleté tenace.
- Veillez à ce que l'humidité ne pénètre pas dans l'appareil pendant le nettoyage afin d'éviter d'endommager l'appareil et les réparations correspondantes. Assurez-vous que l'appareil est sec avant de le réutiliser.

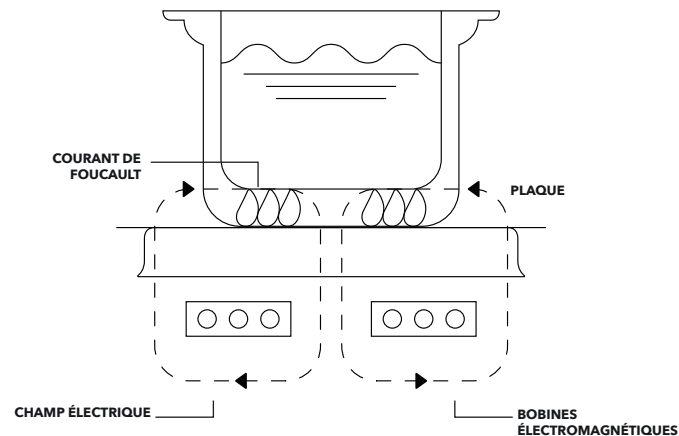
#### Stockage :

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
- Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, rangez-le dans un environnement sec, à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Stockez votre appareil dans l'emballage d'origine fourni.

## INSTRUCTIONS

### TECHNOLOGIE DE L'INDUCTION :

Lorsque la connexion électrique est activée, le champ magnétique crée un champ électrique au fond de la batterie de cuisine, ce qui fait que la casserole agit comme une résistance et chauffe, même si la plaque de cuisson ne le fait pas.



### COMMENT UTILISER :

- Insérez la fiche dans la prise de courant (CA 220-240 V, 50/60 Hz).
- Placez une casserole compatible avec l'induction au centre de la plaque de cuisson.
- Appuyez sur ON/OFF pour démarrer le processus de chauffage. L'écran LED affichera "ON".
- Appuyez sur la touche "Fonction". La puissance par défaut de 1300 W sera automatiquement sélectionnée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour accéder aux différents niveaux, réglages et ajustements.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF.
- Retirez la fiche de la prise de courant si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

### Mode de cuisson :

#### Puissance

- Appuyez sur la touche "Fonction" et l'écran affichera la puissance par défaut de 1300 W.
- La puissance peut être réglée en appuyant sur les touches [+] et [-] : 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W et 2000 W.

- Une fois la cuisson terminée, appuyez sur la touche [ON/OFF] pour éteindre la plaque à induction.
- La plaque à induction s'éteint automatiquement au bout de 2 heures si aucune autre touche de fonction n'est actionnée.

### Température

- Appuyez sur la touche "Function" et l'écran affichera la température par défaut de 180°C.
- La température peut être réglée en appuyant sur les touches [+] et [-] : 80°C, 100°C, 130°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C et 240°C
- Une fois la cuisson terminée, appuyez sur la touche [ON/OFF] pour éteindre la plaque à induction.
- La plaque à induction s'éteint automatiquement au bout de 2 heures si aucune autre touche de fonction n'est actionnée.

### Minuteur

- Commencez par sélectionner le mode de cuisson souhaité, puis appuyez sur la touche [Timer]. L'affichage LED clignotera [0:00].
- Appuyez sur les touches [+] ou [-] pour régler le minuteur de [0:01] minute à [4:00] heures. Appuyez et maintenez les touches [+] ou [-] enfoncées pour un réglage rapide de l'heure.
- Une fois l'heure réglée, n'appuyez sur aucune touche. L'affichage LED clignotera cinq fois. Le minuteur sera alors actif et le compte à rebours commencera.
- Une fois le temps écoulé, la plaque à induction s'éteindra automatiquement.
- Si vous appuyez sur une autre touche de mode de cuisson, sur la touche [Timer] ou sur la touche [ON/OFF], la plaque de cuisson quitte le mode minuteur.

### Verrouillage

- Appuyez sur la touche [LOCK] et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour verrouiller la plaque à induction. L'écran affichera [LOC].
- Toutes les touches sont désactivées en mode Verrouillage.
- Pour quitter le mode Verrouillage, appuyez sur la touche [LOCK] et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.

**REMARQUE** : Si la batterie de cuisine n'est pas compatible pour l'induction, la plaque de cuisson ne fonctionnera pas et émettra un signal sonore. Placez la casserole au centre de la plaque de cuisson. Une fois qu'elle a été placée, vous pouvez allumer la plaque à induction.

### Choix de la batterie de cuisine :

1. Matériel requis : Veuillez n'utiliser qu'une batterie de cuisine en acier, fonte, fer émaillé ou acier inoxydable compatible avec l'induction. Veuillez utiliser des casseroles à fond plat d'un diamètre compris entre 12 et 24 cm.
2. Les casseroles/poêles/ustensiles doivent avoir une surface plane. N'essayez pas d'utiliser d'autres types d'ustensiles ou de récipients (en particulier les autocuiseurs).
3. Lors de l'achat de votre batterie de cuisine, recherchez un signe ou une mention "Compatible avec l'induction" pour vous assurer qu'elle fonctionnera avec cette plaque de cuisson.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Certains problèmes qui surviennent peuvent être résolus par l'utilisateur. Si le problème persiste après avoir essayé les solutions suivantes, veuillez contacter le service client de Prozis.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Code d'erreur : E0	Ustensile de cuisson inadapté	Vérifiez si l'ustensile de cuisson est adapté
Code d'erreur : E1	Basse tension	Vérifiez que la tension est supérieure à 88 V, 220-240 V~
Code d'erreur : E2	Haute tension	Vérifiez que la tension est inférieure à 280 V, 220-240 V-
Code d'erreur : E3	Surchauffe du capteur de la plaque supérieure ou court-circuit	Redémarrez le produit lorsqu'il a refroidi. Si ce n'est pas possible, contactez Prozis.
Code d'erreur : E4	Capteur de la plaque supérieure en circuit ouvert ou sans connexion	Contactez Prozis
Code d'erreur : E5	Surchauffe du capteur IGBT (transistor bipolaire à grille isolée) ou court-circuit ou ventilateur non connecté	Contactez Prozis
Code d'erreur : E6	Circuit de capteur IGBT ouvert	Contactez Prozis
L'appareil ne fonctionne pas	Le produit n'est pas branché dans la prise	Branchez l'appareil à une prise de courant
L'un des écrans affiche "- . -"	Mode veille	Il s'agit d'une fonction normale de l'appareil lorsqu'il est en mode veille. Cela disparaît une fois l'appareil débranché.
L'appareil s'éteint après 2 heures et l'écran affiche "- . -"	Il s'agit d'une fonction normale.	La plaque à induction s'éteint automatiquement au bout de 2 heures si vous n'appuyez sur aucune autre touche de fonction.
L'un des affichages indique "LOCK".	Le mode LOC est activé	Pour quitter le mode Verrouillage, appuyez sur la touche [LOCK] pendant 3 secondes.

## Déclaration de garantie

Tous les produits électriques et électroniques commercialisés par Prozis via [www.prozis.com](http://www.prozis.com) sont couverts par la garantie applicable à l'achat et à la vente de biens de consommation.

### CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Ce document contient les conditions générales de la garantie de Prozis pour les consommateurs finaux.

Cette garantie s'applique exclusivement aux consommateurs qui achètent le produit à des fins non professionnelles.

### PÉRIODE DE GARANTIE

Prozis garantit que le produit est exempt de défauts de matériel et de production pendant une période de 2 ans, à compter de la date d'achat initial par le consommateur et de la livraison respective, ou pendant une période plus longue si elle est légalement établie par la législation nationale applicable.



En cas de réparation, cette période de 2 ans est suspendue pendant la durée de la réparation.

### **CONSOMMABLES**

La diminution progressive des performances causée par l'utilisation prolongée des composants consommables du produit, tels que les piles/batteries, n'est pas couverte par cette garantie, sauf si le dysfonctionnement est dû à un défaut de conception, de matériaux ou de production.

### **COMMENT FAIRE UNE RÉCLAMATION**

En cas de besoin d'exercer les droits qui vous sont concédés par la présente garantie, veuillez communiquer avec le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis et suivre les instructions ou recommandations fournies. Les informations de contact et d'assistance technique sont également fournies à la fin de cette garantie.

Toute réclamation relative à cette garantie ne sera valable que sur présentation d'une preuve d'achat par le client d'origine. Cette preuve d'achat peut être l'original de la facture ou du reçu, pourvu qu'elle comprenne des renseignements sur la date d'achat et le nom du modèle du produit.

### **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE**

Toute réparation effectuée dans le cadre de cette garantie ne peut être effectuée par des tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux réparations ou aux dommages causés directement par ces réparations, qui ont affecté ou causé les dommages faisant l'objet de la respective réclamation sous garantie.

### **EXCLUSIONS**

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par cette garantie :

1. Toute usure des pièces et composants résultant d'une utilisation normale du produit.
2. Fissures, bosses, éraflures et autres types de dommages superficiels qui n'affectent que l'apparence du produit.
3. Tout dysfonctionnement causé par une utilisation inappropriée du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
4. Utilisation et stockage du produit non conformes aux instructions du manuel d'utilisation.
5. Ouverture du produit par un tiers qui n'est pas autorisé à procéder à sa réparation.
6. Modification ou changement de pièces ou de composants, qu'ils soient internes ou externes.
7. Dommages causés par une fuite de batterie résultant de la rupture de l'un de ses composants ou d'une mauvaise utilisation du produit.
8. Dysfonctionnement ou dommages dus à des raisons qui ne peuvent être imputées à la production ou à la conception du produit.
9. Utilisation du produit dans le contexte d'un business, d'une profession ou d'un commerce.
10. Dysfonctionnement dû à une utilisation non conforme aux normes techniques ou de sécurité en vigueur, ou aux instructions du manuel d'utilisation.

Les services fournis par Prozis afin de réparer ou dépanner tout défaut ou dysfonctionnement résultant de la vérification de l'une des situations exclues susmentionnées seront soumis au paiement de frais de main-d'œuvre, de transport et de composants.

Le client supporte tous les risques de perte et d'endommagement du produit pendant le transport vers Prozis. Cette garantie sera annulée si le produit retourné est accompagné d'étiquettes ou d'autocollants qui ont été enlevés, endommagés, altérés ou modifiés de quelque façon que ce soit.

### **RESPONSABILITÉ LIMITÉE**

Prozis ne peut être tenue responsable des dommages indirects ou des pertes dues à l'utilisation du produit.

### **QUE FAIRE ?**

Pour demander le service de garantie, vous devez d'abord contacter le service clients de Prozis via les canaux de communication fournis sur le site de Prozis, et suivre les instructions et recommandations fournies.

Renvoyer le produit dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires et la documentation, à l'adresse suivante :

PROZIS  
Rua do Cais n° 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

### **CONTACTS**


Prozis est toujours disponible pour des éclaircissements supplémentaires via les canaux de communication du service clients sur [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis ist eine eingetragene Marke von PROZIS.COM, S.A.

Prozis behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Anpassungen oder Änderungen am Produkt oder der damit verbundenen Dokumentation vorzunehmen, um die Gebrauchstauglichkeit des Produkts sicherzustellen.

**HINWEIS:** Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

## Gesetzliche Konformitätserklärung

 Durch dieses Dokument erklärt PROZIS, dass die Prozis Kooka - Tragbare Induktionskochplatte vollständig mit allen in der geltenden Rechtsvorschrift dargelegten Standards sowie anderen relevanten Bestimmungen übereinstimmt.

Für jede weitere Erklärung steht Prozis immer über seine Kundendienst-Kommunikationskanäle unter [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support) zur Verfügung.



Um negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch gefährliche Stoffe in Elektro- und elektronischen Geräten zu vermeiden, wird vom jeweiligen Endverbraucher erwartet, dass er die Bedeutung des Symbols eines durchgestrichenen Abfallbehälters versteht. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Altgeräte nicht mit unsortiertem Hausmüll, sondern separat und ordnungsgemäß.



Die Verpackung, die das Gerät vor Transportschäden schützt, ist aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die in örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden können.

## Sicherheitswarnungen



**GEFAHR!** Dieses Symbol in Kombination mit dem Hinweis **Gefahr** weist auf ein hohes Risiko hin. Wenn diese Warnung nicht beachtet wird, kann dies zu Verletzung der Gliedmaßen und zu Lebensgefahr führen.



## GEFAHR FÜR KINDER UND MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN

- Die Verpackungsmaterialien sind kein Spielzeug für Kinder. Kinder dürfen nicht damit spielen, da Erstickungsgefahr besteht.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn diese unter Beaufsichtigung stehen oder sie Anweisungen bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die Risiken verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Um das Risiko und die Schäden zu reduzieren, sollte der Stecker in eine einzelne Steckdose passen und der elektrische

Nennstrom nicht weniger als 16A betragen.

- Die Temperatur der Oberfläche, auf der sich das Kochfeld befindet, kann höher sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.



**VORSICHT! HEISSE OBERFLÄCHEN! DIESES SYMBOL WARNT SIE, DASS OBERFLÄCHEN WÄHREND DES GEBRAUCHS HEISS WERDEN KÖNNEN. VERBRENNUNGSGEFAHR! DAS GERÄT BLEIBT NACH GEBRAUCH FÜR EINE WEILE HEISS.**

- Betreiben Sie das Gerät nicht über einen externen Zeitschalter oder eine separate Fernbedienung.
- Bitte gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um, damit keine Schäden entstehen. Schützen Sie die Kochplatte vor Schäden, überlasten Sie sie nicht und lassen Sie keine Gegenstände darauf fallen. Falls die Oberfläche reißen sollte, schalten Sie das Gerät aus, um einen möglichen Stromschlag zu verhindern.

- Metallische Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Kochplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.
- Die Lüftung beim Kochen nicht abdecken.
- Überhitztes Essen könnte zu brennen beginnen! Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät NIEMALS unter entzündbare Gegenstände, insbesondere nicht unter Vorhänge oder Gardienen.
- NIEMALS einen sicher verschlossenen Behälter aufheizen, denn dieser könnte durch Wärmeausdehnung schnell zum Explodieren gebracht werden.
- NIEMALS einen leeren Behälter aufheizen, denn er würde sehr schnell überhitzen, was sowohl zu einem Brandrisiko als auch zu schweren Schäden an der Kochstelle führen würde.
- Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen kleiner Mengen von Öl. Stellen Sie die Hitze der Kochplatte nicht auf hohe Temperaturen. Wenn Sie dies tun, könnte sich das Öl en-

tzünden und Feuer fangen!

- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel während des Betriebs nie nass oder feucht wird. Stellen Sie sicher, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Das Stromkabel sollte regelmäßig auf Anzeichen von Schäden überprüft werden. Falls das Kabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Sollte das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt werden, lassen Sie es durch den Kundendienst von Prozis ersetzen, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Nach Gebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Personen, die einen Herzschrittmacher oder ähnliche medizinische Geräte haben, sollten von der Induktionskochplatte fernbleiben, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist. Im Zweifelsfall konsultieren Sie bitte einen Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um jede Gefahr zu vermeiden.



## **VORSICHT!**

**Dieses Symbol weist auf gefährliche Situationen hin, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen, Schäden, Fehlfunktionen und/oder zur Zerstörung des Geräts führen können.**

## **UM SCHÄDEN UND VERLETZUNGEN DES BENUTZERS ODER DRITTER ZU VERHINDERN, SOLLTEN SIE FOLGENDE HINWEISE BEFOLGEN.**

DA DIESES GERÄT NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH IST, GILT GARANTIE NICHT FÜR SEINEN EINSATZ IN:

- Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
- Landhäuser
- Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen
- Frühstückspensionen oder ähnlichen Umgebungen



## **DIESES GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH IM INNENBEREICH BESTIMMT.**

- Dieses Gerät ist nur für Wechselstrom ausgelegt. Überprüfen Sie vor der ersten Anwendung, ob Ihre Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Stecken Sie das Gerät immer in eine spezielle geerdete Steckdose. Verwenden Sie keinen Steckdosenadapter oder verbinden Sie ein anderes Gerät gleichzeitig mit derselben Steckdose, um eine elektrische Überlastung und Brandgefahr zu vermeiden.
- Das Gerät muss auf einer flachen, stabilen, hitzebeständigen Arbeitsfläche, fern von Spritzwasser, aufgestellt und verwendet werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Stellen oder verwenden Sie die Induktionsplatte nicht auf Stahl- oder Aluminium-

moberflächen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf Textilien, Teppiche und dergleichen. Dies kann die Entlüftung blockieren und für das Gerät und den Benutzer gefährlich sein.
- Halten Sie von allen Seiten des Geräts einen Abstand von mindestens 10 cm (4 Zoll), um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Stellen oder verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wand oder unter einem Hängeschränk.
- Stellen oder verwenden Sie das Gerät niemals unter oder in der Nähe leicht entzündbarer Gegenstände (z. B. Vorhänge usw.).
- Stellen oder verwenden Sie das Gerät niemals auf oder in der Nähe eines Kochfelds oder anderer Wärmequellen.
- Vor Gebrauch das Netzkabel vollständig abwickeln.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Wenn Sie die Haftung dafür übernehmen, verwenden Sie nur ein Verlängerungskabel,

das sich in gutem Zustand befindet, über einen Erdungsstecker verfügt und für die Leistung des Geräts geeignet ist.

- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, während es an die Stromversorgung angeschlossen sind, auch wenn es nur für wenige Augenblicke ist, insbesondere dann, wenn Kinder anwesend sind.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht dort hängen, wo Kinder es erreichen können.
- Das Netzkabel darf niemals in der Nähe oder in Kontakt mit heißen Geräteteilen kommen. Es sollte auch nicht in der Nähe von Hitzequellen oder über scharfe Kanten verlegt werden.
- Treffen Sie alle notwendigen Vorkehrungen, um zu verhindern, dass jemand über ein Verlängerungskabel stolpert.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Trennen Sie die Stromversorgung niemals durch Ziehen am Netzkabel.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netz-

kabel auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es heiß ist.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und Aufbewahrung vollständig abkühlen.
- Halten Sie den Induktionsherd immer sauber, um zu vermeiden, dass Staub in den Lüftungsmotor eindringt und eine Fehlfunktion verursacht.
- Falls Teile des Geräts Feuer fangen, versuchen Sie niemals die Flammen mit Wasser zu löschen. Trennen Sie das Gerät vom Strom und ersticken die Flammen mit einem feuchten Tuch.
- Stellen Sie die Pfanne in die Mitte des Kochkreises.
- Überhitzen Sie die Pfanne nicht und erhitzen Sie sie auch nicht im leeren Zustand über einen längeren Zeitraum.
- Berühren Sie das Bedienfeld nicht mit scharfen Gegenständen.

## Bedienungsanleitung

### VERPACKUNGSIHALT

- 1 x Prozis Kooka - Tragbare Induktionskochplatte
- 1 x Kurzanleitung

### PRODUKTÜBERSICHT (SIEHE SEITE 2)

1. Schwarze Kristallplatte
2. Hitzebereich
3. EIN/AUS-Taste
4. Lock-Taste
5. Timer-Taste
6. LED-Display
7. Taste zum Erhöhen
8. Function-Taste
9. Taste zum Senken

### Wartung und Reinigung

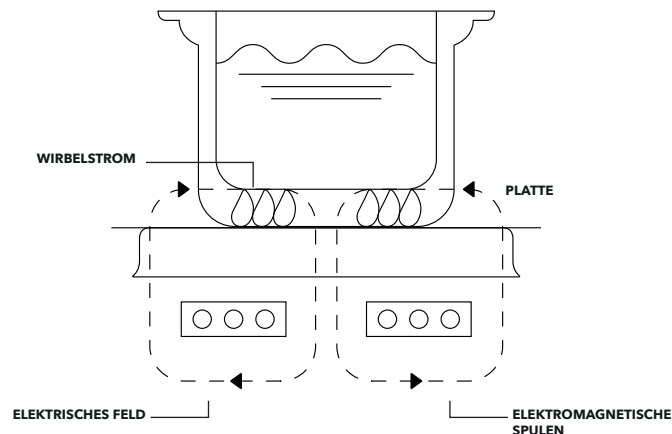
#### Reinigung:

- Halten Sie das Gerät jederzeit sauber und verhindern Sie, dass Schmutz in die Lüftung oder andere interne Teile des Geräts gelangt.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus und entfernen Sie alle Stecker! Reinigen Sie das Gerät erst, wenn die Oberfläche abgekühlt ist.
- Entfernen Sie Fett, Schmutz und Flecken, indem Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel abwischen.
- Die Lüftung im Luftkanal kann Schmutz darin stecken bleiben. Bitte entfernen Sie ihn regelmäßig mit einer weichen Bürste.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder abrasiven Reinigungsmittel oder Materialien wie Scheuermilch oder Stahlwolle zur Reinigung der Komponenten. Sie können die Oberseite des Geräts beschädigen!
- Schützen Sie das Gerät vor Wasser. Verwenden Sie nur ein sauberes, trockenes Tuch, um das Gerät zu reinigen, und verwenden Sie niemals korrosive Flüssigkeiten. Verwenden Sie ein leicht feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um hartnäckige Verschmutzungen zu entfernen.
- Stellen Sie sicher, dass während der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Produkt gelangt, um Schäden am Produkt und die damit verbundenen Reparaturen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden.

#### Aufbewahrung:

- Lassen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung vollständig abkühlen.
- Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden, bewahren Sie es in einer trockenen Umgebung auf, die vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- Bewahren Sie Ihr Gerät im mitgelieferten Originalverpackung auf.

## ANWEISUNGEN



### INDUKTIONSTECHNOLOGIE:

Wenn die Stromverbindung AN ist, erzeugt das Magnetfeld ein elektrisches Feld am Boden des Kochgeschirrs, wodurch die Pfanne als Widerstand wirkt und erhitzt wird, auch wenn das Kochfeld nicht erhitzt wird.

### ANWENDUNG:

- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (AC 220-240 V, 50/60 Hz).
- Eine induktionsfähige Kochpfanne in die Mitte der Kochplatte stellen.
- Drücken Sie auf AN/AUS, um den Heizvorgang zu starten. Auf dem LED-Display erscheint "ON".
- Drücken Sie die „Function“-Taste. Die Standardleistung 1300 W wird automatisch ausgewählt. Drücken Sie die Taste erneut für verschiedene Stufen, Einstellungen und Anpassungen.
- Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie erneut die EIN/AUS-Taste.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll.

## Kochmodus

### Leistung

- Drücken Sie die „Function“-Taste und das Display zeigt die Standardleistung von 1300 W an.
- Die Leistung kann durch Berühren der [+] und [-] Tasten angepasst werden - 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W und 2000 W.
- Sobald der Kochvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie die [EIN/AUS] Taste, um die Induktionskochplatte auszuschalten.
- Die Induktionskochplatte schaltet sich nach 2 Stunden automatisch aus, wenn keine andere Funktionstaste gedrückt wird.

### Temperatur

- Drücken Sie die „Function“-Taste und auf dem Display erscheint die Standardtemperatur von 180°C.
- Die Temperatur kann durch Berühren der [+] und [-] Tasten angepasst werden - 80° C, 100° C, 130° C, 160° C, 180° C, 200° C, 220° C und 240° C
- Sobald der Kochvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie die [EIN/AUS] Taste, um die Induktionskochplatte auszuschalten.
- Die Induktionskochplatte schaltet sich nach 2 Stunden automatisch aus, wenn keine andere Funktionstaste gedrückt wird.

### Timer

- Starten Sie, indem Sie den gewünschten Kochmodus auswählen und drücken Sie dann die [Timer] Taste. Das LED-Display blinkt [0:00].
- Drücken Sie auf die [+] oder [-] Taste, um den Timer auf [0:01] Minute bis zu [4:00] Stunden einzustellen. Für eine schnelle Zeiteinstellung halten Sie einfach die [+] oder [-] Taste länger gedrückt.
- Sobald die Zeit eingestellt ist, keine Tasten mehr drücken. Das LED-Display blinkt fünfmal. Der Timer ist dann aktiv und der Countdown startet.
- Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich die Induktionskochplatte automatisch aus.
- Wenn Sie eine andere Kochmodus-Taste, die [Timer] Taste oder die [EIN/AUS] Taste drücken, wird die Induktionskochplatte den Timer-Modus beenden.

### Lock

- Halten Sie die [LOCK] Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Induktionskochplatte zu sperren. Auf dem Display wird [LOC] angezeigt.
- Alle Tasten sind im Lock-Modus gesperrt.
- Um den Lock-Modus zu beenden, drücken Sie erneut die [LOCK] Taste 3 Sekunden lang.

**HINWEIS:** Wenn das Kochgeschirr nicht induktionsgeeignet ist, funktioniert die Induktionskochplatte nicht und piept. Stellen Sie die Pfanne in die Mitte der Kochplatte. Sobald sie platziert wurde, können Sie die Induktionskochplatte einschalten.

## Auswahl des Kochgeschirrs:

1. Nötiges Material: Bitte verwenden Sie nur induktionsfähiges Kochgeschirr aus Stahl, Gusseisen, Emaille oder Edelstahl. Bitte verwenden Sie Pfannen/Töpfe mit flachem Boden und einem Durchmesser von 12 bis 24 cm.
2. Pfannen/Töpfe/Utensilien sollten eine flache Oberfläche haben. Versuchen Sie nicht, irgendein anderes Geschirr oder Gefäß (vor allem Schnellkochtöpfe) zu verwenden.
3. Während Sie Ihr Kochgeschirr kaufen, suchen Sie nach einem Symbol für „Induktionsfähigkeit“ oder auf dem wörtlich beschrieben steht, dass das Geschirr induktionsfähig ist, um zu garantieren, dass es mit dieser Kochplatte funktioniert.

## FEHLERBEHEBUNG

Manche der auftretenden Probleme können eventuell durch den Benutzer selbst behoben werden. Falls das Problem weiterhin bestehen bleibt, nachdem alle der folgenden Lösungsvorschläge probiert wurden, kontaktieren Sie bitte den Prozis-Kundenservice.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Fehlercode - E0	Kein kompatibles Kochgeschirr	Überprüfen Sie, ob das Kochgeschirr kompatibel ist
Fehlercode - E1	Niedrige Spannung	Bitte stellen Sie sicher, dass die Spannung &gt; 88 V, 220-240 V~ ist
Fehlercode - E2	Hohe Spannung	Bitte stellen Sie sicher, dass die Spannung &lt; 280 V, 220- 240 V~ ist
Fehlercode - E3	Überhitzung des oberen Plattensensors oder Kurzschluss	Das Gerät neu starten, sobald es abgekühlt ist. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich bitte an Prozis.
Fehlercode - E4	Offener Stromkreis des oberen Plattensensors oder keine Verbindung	Bitte wenden Sie sich an Prozis
Fehlercode - E5	Überhitzung des IGBT-Sensors oder ein Kurzschluss oder die Lüftung ist nicht verbunden	Bitte wenden Sie sich an Prozis
Fehlercode - E6	Offener IGBT-Sensorkreis	Bitte wenden Sie sich an Prozis
Das Gerät funktioniert nicht	Der Stecker ist nicht angeschlossen	Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an
- - - wird auf einem der Displays angezeigt	Standby-Modus	Dies ist eine normale Funktion des Geräts, wenn es sich im Standby-Modus befindet. Es verschwindet, sobald die Verbindung getrennt wurde.
Gerät schaltet sich nach 2 Std. aus und auf dem Display erscheint - - -	Normale Funktion	Der Induktionsherd schaltet sich nach 2 Stunden automatisch ab, wenn keine weiteren Funktionstasten gedrückt werden.
LOC wird auf einem der Displays angezeigt.	LOC-Modus ist eingeschaltet	Um den Lock-Modus zu beenden, halten Sie die [LOCK]-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

## Gewährleistungsbestimmung

Alle elektrischen und elektronischen Produkte, die von Prozis via [www.prozis.com](http://www.prozis.com) marktet werden, fallen unter die Gewährleistung, die auf Verbrauchergeschäfte Anwendung findet.



## ALLGEMEINES

Dieses Dokument enthält die Bedingungen der Gewährleistung von Prozis für Endkunden. Diese Gewährleistung gilt ausschließlich für Kunden, die Produkte für nichtgewerbliche Zwecke kaufen.

## LAUFZEIT DER GEWÄHRLEISTUNG

Prozis garantiert, dass ein Produkt 2 Jahre lang keine Material- und Herstellungsmängeln vorweist. Die Laufzeit beginnt ab dem Kaufdatum des Kunden und die jeweilige Zustellung, kann aber auch länger gelten, falls dies gesetzlich durch das anwendbare nationale Recht festgelegt wurde.

Im Fall, dass eine Reparatur nötig ist, wird die 2-Jahre-Laufzeit während der Reparaturzeit suspendiert.

## VERBRAUCHSMATERIALIEN

Eine allmähliche Leistungsabnahme als Resultat eines längeren Gebrauchs der Verbrauchsmaterialien des Produktes, wie beispielsweise Akkus, wird nicht durch die Gewährleistung abgedeckt, es sei denn, die Fehlfunktion wurde durch einen Fehler in der Konstruktion, der Materialien oder der Herstellung verursacht.

## WIE WERDEN ANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT

Wenn es nötig ist, die durch diese Gewährleistung erteilten Rechte wahrzunehmen, kontaktieren Sie bitte den Prozis Kundenservice durch die auf der Prozis-Webseite zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und folgen Sie den dort stehenden Anweisungen oder Empfehlungen. Kontaktinformationen und Informationen zum technischen Support stehen ebenfalls am Ende dieser Gewährleistung.

Jegliche Ansprüche, die bezüglich dieser Gewährleistung geltend gemacht werden, werden erst gültig, wenn der Kaufbeleg durch den ursprünglichen Kunden präsentiert wird. Dieser Kaufbeweis kann die originale Rechnung oder Quittung sein, solange es die Informationen bezüglich des Kaufdatums und des Namens des Produktmodells enthält.

## GEWÄHRLEISTUNGSREPARATUREN

Jegliche Reparaturen, die im Rahmen dieser Gewährleistung getätigt wurden, können nicht durch Dritte gemacht werden. Von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen sind Reparaturen oder Schäden, die Resultat aus solchen Reparaturen durch Dritte und durch Dritte beeinflusst oder verursacht wurden.

## AUSNAHMEN

Folgende Situationen werden von jeglicher Gewährleistung ausgeschlossen:

1. Jegliche Verschleißerscheinungen von Teilen und Bestandteilen, die durch die normale Produktverwendung entstehen.
2. Risse, Dellen, Kratzer und andere Arten von Oberflächenschäden, die nur das Aussehen des Produktes beeinträchtigen.

3. Jegliche Fehlfunktion, die durch die unsachgemäße Produktverwendung, d.h. die den Anweisungen der Bedienungsanleitung nicht entspricht, entsteht.
4. Wenn die Verwendung und Aufbewahrung des Produktes nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entspricht.
5. Die Öffnung des Produkts durch eine dritte Partei, die nicht autorisiert ist, diese Reparatur zu tätigen.
6. Das Bearbeiten oder Ändern von Teilen oder Komponenten, seien sie von Innen oder von Außen.
7. Durch auslaufende Batterieflüssigkeit verursachte Schäden, die wiederum durch materielle Schäden an den Komponenten oder durch den Missbrauch des Produktes entstanden sind.
8. Eine Fehlfunktion oder ein Schaden, der nicht auf die Herstellung oder das Design des Produktes zurückgeführt werden kann.
9. Die Verwendung des Produktes im Rahmen einer Geschäftstätigkeit, einer Beschäftigung oder eines Handels.
10. Eine Fehlfunktion aus Gründen, die nicht den geltenden technischen Normen oder Sicherheitsnormen, oder nicht den Anweisungen der Bedienungsanleitung entsprechen.

Treten diese oben genannten Situationen ein, fallen für die durch Prozis gebotenen Dienste zum Reparieren von Defekten oder Fehlfunktionen, und die Kosten für die Reparaturarbeiten, den Transport und Ersatzteile werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Der Kunde trägt alle Risiken für den Verlust und die Schädigung des Produktes im Laufe des Transportes zu Prozis. Der Gewährleistungsanspruch erlischt, falls das Produkt mit Etiketten oder Aufklebern abgegeben wird, die entfernt, geschädigt, geändert oder auf sonstige Weise modifiziert wurden.

## BESCHRÄNKTE HAFTUNG

Prozis kann nicht für die indirekte Schädigung oder den Verlust durch die Verwendung des Produktes verantwortlich gemacht werden.

## WAS MUSS GEMACHT WERDEN?

Um die Gewährleistungsansprüche gelten zu machen, sollten Sie zuerst den Prozis Kundenservice, durch die auf der Webseite von Prozis zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle, kontaktieren und allen zur Verfügung stehenden Anweisungen und Empfehlungen folgen.

Senden Sie das Produkt in der Originalverpackung, inklusive dem ganzen Zubehör und den Unterlagen, an die folgende Adresse zurück:

PROZIS  
Rua do Cais nº 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

## KONTAKTE


Der Prozis-Kundenservice steht Ihnen jederzeit für weitere Erläuterungen durch die auf der Webseite stehenden Kommunikationskanäle [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support) zur Verfügung.

Prozis è un marchio registrato di proprietà di PROZIS.COM, S.A.

Prozis si riserva il diritto di adattare o modificare, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso, il prodotto o qualsiasi documentazione ad esso associata, per poterne assicurare l'idoneità all'uso.

**NOTA:** La versione più recente del manuale d'istruzioni di questo prodotto è disponibile sul sito [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

## Dichiarazione di conformità legale

 Per mezzo di questo documento, PROZIS dichiara che il prodotto Kooka Prozis - Piano a induzione portatile - è pienamente conforme a tutte le norme specificate dalla legislazione in vigore, così come a tutte le clausole rilevanti.

Prozis sarà sempre disponibile a prestare qualsiasi ulteriore chiarimento tramite i suoi canali di comunicazione di assistenza al cliente, disponibili sul sito [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



Per evitare qualsivoglia impatto sull'ambiente o sulla salute umana dovuto a sostanze pericolose presenti in dispositivi elettrici o elettronici, gli utenti finali di tali dispositivi sono tenuti a comprendere il significato del simbolo che consiste in un contenitore per rifiuti barrato. Non gettare rifiuti di dispositivi elettrici o elettronici insieme alla spazzatura domestica indifferenziata. Smaltire separatamente ed adeguatamente.



La confezione che protegge il dispositivo dagli eventuali danni provocati dal trasporto è fatta di materiali non inquinanti completamente riciclabili.

## Avvertenze di sicurezza



**PERICOLO!** Questo simbolo, quando seguito dalla nota **Pericolo**, sta a significare un rischio elevato. Il mancato rispetto di questa avvertenza può comportare lesioni fisiche o persino mortali.



## PERICOLO PER BAMBINI E PERSONE CON DISABILITÀ

- Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo. I bambini non devono giocare con il materiale d'imballaggio a causa dell'esistenza del rischio di soffocamento.
- Questo prodotto può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con disabilità di natura fisica, sensoriale o mentale o comunque senza un'adeguata esperienza e conoscenza, se sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro del prodotto e ne comprendono i possibili rischi.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Per ridurre rischi ed eventuali danni, la spina deve essere inserita in una presa singola e la corrente elettrica fornita non deve essere inferiore ai 16A.

- La temperatura della superficie della piastra può alzarsi mentre il dispositivo è in funzione.



**ATTENZIONE! SUPERFICI CALDE! QUESTO SIMBOLO AVVERTE CHE LE SUPERFICI POSSONO DIVENTARE CALDE DURANTE L'USO. RISCHIO DI USTIONI! IL DISPOSITIVO RIMARRÀ CALDO PER UN PO' DI TEMPO DOPO L'USO.**

- Il dispositivo non deve essere utilizzato con un timer esterno o con un sistema separato di controllo a distanza.
- Si prega di maneggiare con cura il dispositivo al fine di evitare danni. Proteggere il dispositivo da danni, non sovraccaricarlo e non lasciar cadere oggetti sopra di esso. Se la superficie dovesse mostrare una crepa, spegnere il dispositivo per evitare la possibilità di scossa elettrica.
- Oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiai e coperchi non devono essere po-

sizionati sulla piastra calda poiché potrebbero riscaldarsi.

- Non coprire la presa d'aria durante l'uso.
- Il cibo surriscaldato può iniziare a bruciare! Non lasciare mai incustodito il dispositivo durante l'uso.
- NON posizionare il dispositivo sotto oggetti infiammabili, in particolare sotto tende.
- NON scaldare un contenitore chiuso ermeticamente. Potrebbe verificarsi rapidamente un'esplosione a causa della dilatazione termica.
- NON scaldare un contenitore vuoto. Si surriscalderebbe rapidamente, costituendo sia un pericolo di incendio che un rischio di gravi danni al dispositivo.
- Fare attenzione quando si utilizzano piccole quantità di olio - non impostare il dispositivo ad alte temperature poiché l'olio potrebbe infiammarsi e prendere fuoco!
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si bagni o inumidisca durante l'uso. Assicurarsi che non venga schiacciato o danneggiato.

- Il cavo di alimentazione deve essere regolarmente ispezionato e, se danneggiato, il dispositivo non deve essere utilizzato.
- Se il cavo di alimentazione o la spina dovessero essere danneggiati, farli sostituire dal Servizio Clienti Prozis prima di continuare ad utilizzare il dispositivo.
- Dopo l'uso, scollegare sempre la spina dalla presa.
- Le persone dotate di pacemaker cardiaco o dispositivi medici simili devono tenersi lontane dal piano a induzione quando esso è collegato alla presa di corrente. In caso di dubbi, consultare un medico prima di utilizzare questo dispositivo al fine di evitare pericoli.



### **ATTENZIONE!**

**Questo simbolo evidenzia situazioni di pericolo che possono portare a lesioni lievi o moderate, danni, malfunzionamento e/o distruzione del dispositivo.**

## **PER EVITARE DANNI O LESIONI AGLI UTENTI O AD ALTRE PERSONE, ASSICURARSI DI RISPETTARE I SEGUENTI REQUISITI.**

DATO CHE QUESTO DISPOSITIVO È DESTINATO AL SOLO USO DOMESTICO, NON DEVE ESSERE UTILIZZATO NEI SEGUENTI AMBIENTI E, DI CONSEGUENZA LA GARANZIA NON VERRÀ APPLICATA IN CASO DI UTILIZZO IN:

- Cucine per lo staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro
- Agriturismi
- Hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali
- Bed and breakfast o simili.



**QUESTO DISPOSITIVO È DESTINATO AL SOLO USO DOMESTICO INTERNO.**

- Questo dispositivo è progettato per funzionare esclusivamente con corrente alter-

nata. Prima di utilizzarlo per la prima volta, verificare che la tensione della propria presa di corrente sia compatibile con quella indicata sulla targhetta dati del dispositivo.

- Collegare il dispositivo esclusivamente ad una presa dedicata dotata di messa a terra. Non utilizzare un adattatore né collegare simultaneamente altri dispositivi alla stessa presa al fine di evitare un sovraccarico elettrico ed il conseguente rischio di incendio.
- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie di lavoro piana, stabile e resistente al calore, lontano da possibili schizzi d'acqua.
- Non posizionare né utilizzare questo dispositivo in ambienti con alti livelli di umidità.
- Non posizionare né utilizzare il piano a induzione su superfici in acciaio o in alluminio.
- Non posizionare il dispositivo su vestiti, tappeti e affini. Questi potrebbero bloccare la presa dell'aria e costituire un pericolo per il dispositivo e per l'utente.

- Mantenere uno spazio di almeno 10 cm (4 pollici) intorno ad ogni lato del dispositivo per assicurarne un'adeguata ventilazione.
- Non posizionare il dispositivo vicino ad un muro o sotto ad un armadio a muro.
- Non posizionare o utilizzare il dispositivo sotto o vicino ad oggetti facilmente infiammabili (es. tende, etc.).
- Non posizionare il dispositivo sopra o vicino a fornelli o ad altre fonti di calore.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione prima dell'uso.
- Non utilizzare prolunghe. Se ci si assume la responsabilità nell'usarle, utilizzare esclusivamente prolunghe in buono stato di funzionamento, che abbiano una spina con un collegamento di terra e che siano compatibili con la potenza nominale del dispositivo.
- Non lasciare mai incustodito il dispositivo mentre è collegato alla presa di corrente, neanche per un momento, specialmente in presenza di bambini.
- Non lasciar pendere il cavo di alimentazi-

one dove i bambini potrebbero raggiungerlo.

- Il cavo di alimentazione non deve mai stare vicino o a contatto con le parti calde del dispositivo, vicino a fonti di calore o intorno a spigoli vivi.
- Prendere tutte le precauzioni necessarie al fine di evitare che qualcuno possa inciampare su una prolunga.
- Spegner e scollegare il dispositivo dalla presa quando non è in uso.
- Non scollegare la spina tirando dal cavo di alimentazione.
- Controllare che il dispositivo ed il cavo di alimentazione non presentino segni di usura o danni prima di collegarli alla presa di corrente.
- Non spostare il dispositivo quando è caldo.
- Permettere al dispositivo di raffreddarsi completamente prima di pulirlo o riporlo.
- Tenere sempre pulito il dispositivo al fine di evitare che della polvere entri nel motore della ventola e causi un malfunzionamento.

- Se delle parti del dispositivo dovessero prendere fuoco, non provare a spegnere le fiamme con acqua. Scollegare il dispositivo e soffocare le fiamme con un panno umido.
- Posizionare la pentola al centro della piastra.
- Non surriscaldare la pentola o preriscaldarla a lungo quando è vuota.
- Non toccare il pannello di controllo con oggetti appuntiti.

---

## Manuale dell'utente

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x Kooka Prozis - Piano a induzione portatile
- 1 x Guida rapida

### DESCRIZIONE DEL PRODOTTO (VEDERE PAGINA 2)

1. Piastra in cristallo nero
2. Superficie riscaldante
3. Pulsante ON/OFF
4. Pulsante di blocco
5. Pulsante timer
6. Schermo a LED
7. Pulsante di aumento della temperatura
8. Pulsante di funzione
9. Pulsante di diminuzione della temperatura

### Pulizia e manutenzione

#### Pulizia:

- Tenere sempre pulito il dispositivo. Evitare che lo sporco entri nella ventola o in altre parti interne del dispositivo.
- Spegner e rimuovere tutte le prese prima della pulizia! Non iniziare la pulizia fino a che il dispositivo non si sarà raffreddato.

- Rimuovere grasso, sporco e macchie strofinando il dispositivo con un panno pulito e morbido ed un detergente delicato.
- Nella ventola nel condotto dell'aria può accumularsi dello sporco. Rimuoverlo regolarmente con una spazzola morbida.
- Non pulire i componenti del dispositivo utilizzando detersivi o materiali aggressivi o abrasivi come sgrassatori o lana d'acciaio. Tali materiali potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo!
- Proteggere il dispositivo dall'acqua. Pulire il dispositivo con un panno pulito e asciutto e non utilizzare liquidi corrosivi. Per rimuovere lo sporco ostinato, usare un panno leggermente umido ed un detergente delicato.
- Assicurarsi che non entri umidità all'interno del prodotto durante la pulizia, in modo tale da evitare danni e relative riparazioni. Assicurarsi che il dispositivo sia asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.

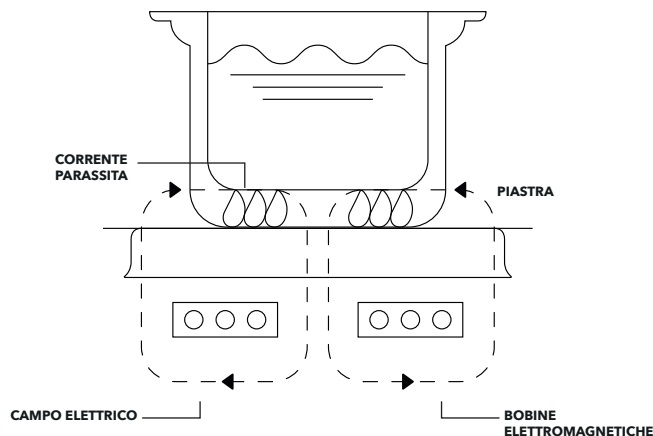
#### Conservazione:

- Far raffreddare completamente il dispositivo prima di riporlo.
- Quando non si utilizza il dispositivo, conservarlo in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere e dalla luce diretta del sole.
- Conservare il dispositivo nella custodia originale fornita.

#### ISTRUZIONI

##### TECNOLOGIA AD INDUZIONE:

Quando il collegamento elettrico è acceso, il campo magnetico crea un campo elettrico sulla parte inferiore della pentola, facendola agire come una resistenza e facendola scaldare, anche se la piastra rimane fredda.



##### COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO:

- Inserire la spina nella presa (AC 220-240 V, 50/60 Hz).
- Collocare una pentola compatibile con il piano a induzione al centro della piastra.
- Premere il pulsante ON/OFF per iniziare il processo di riscaldamento. Sullo schermo a LED apparirà "ON".
- Premere il pulsante "Funzione". Verrà automaticamente selezionata la potenza predefinita di 1300 W. Premere nuovamente per cambiare tra i diversi livelli, impostazioni e regolazioni.
- Premere nuovamente il pulsante ON/OFF per spegnere il dispositivo.
- Rimuovere la spina dalla presa se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato.

##### Per cucinare

##### Alimentazione

- Premere il pulsante "Funzione" e lo schermo mostrerà la potenza predefinita di 1300 W.
- La potenza può essere regolata premendo i pulsanti [+] e [-] - 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W e 2000 W.
- Una volta finito di cucinare, premere il pulsante [ON/OFF] per spegnere il piano a induzione.
- Il piano a induzione si spegnerà automaticamente dopo 2 ore se non si dovesse premere nessun pulsante.

##### Temperatura

- Premere il pulsante "Funzione" e lo schermo mostrerà la temperatura predefinita di 180°C.
- La temperatura può essere regolata premendo i pulsanti [+] e [-] - 80°C, 100°C, 130°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C e 240°C
- Una volta finito di cucinare, premere il pulsante [ON/OFF] per spegnere il piano a induzione.
- Il piano a induzione si spegnerà automaticamente dopo 2 ore se non si dovesse premere nessun pulsante.

##### Timer

- Selezionare la modalità di cottura desiderata, dopodiché, premere il pulsante [Timer]. Lo schermo a LED mostrerà un tempo di [0:00] lampeggiante.
- Premere i pulsanti [+] o [-] per impostare il timer da [0:01] minuto a [4:00] ore. Tenere premuti i pulsanti [+] o [-] per una regolazione più rapida.
- Una volta impostato il tempo, non premere più alcun pulsante. Lo schermo a LED lampeggerà cinque volte. Il timer sarà quindi attivo ed inizierà il conto alla rovescia.
- Una volta scaduto il tempo impostato, il piano a induzione si spegnerà automaticamente.
- Se si dovesse premere qualsiasi altro pulsante di modalità di cottura, il pulsante [Timer] o il pulsante [ON/OFF], il dispositivo uscirà dalla modalità timer.

##### Bloccaggio

- Tenere premuto per 3 secondi il pulsante [LOCK] per bloccare il piano a induzione. Lo schermo mostrerà [LOC].

- Durante la modalità blocco, tutti i pulsanti verranno disattivati.
- Per uscire dalla modalità blocco, tenere premuto per 3 secondi il pulsante [LOCK].

**NOTA:** Se la pentola non dovesse essere compatibile con il piano a induzione, esso non funzionerà ed emetterà un segnale acustico. Posizionare la pentola al centro della piastra. Una volta posizionata, si può accendere il piano a induzione.

### Scelta della pentola

1. Materiale necessario: Si prega di utilizzare esclusivamente pentole compatibili con il piano a induzione, in acciaio, ghisa, ferro smaltato o acciaio inossidabile. Si prega di utilizzare padelle/pentole con base piana e con un diametro tra i 12 ed i 24 cm.
2. Le padelle/pentole utilizzate devono avere una superficie piana. Non provare ad utilizzare altri tipi di utensili o contenitori (in particolare pentole a pressione).
3. Quando si acquistano pentole, assicurarsi che esse presentino la frase "Induction Compatible" (compatibile con piano a induzione) per essere sicuri che funzioneranno con il proprio dispositivo.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Alcuni problemi che dovessero emergere possono essere risolti dall'utente. Se il problema dovesse persistere dopo aver provato le seguenti soluzioni, si prega di contattare il servizio clienti Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Codice errore - E0	Pentola non compatibile	Controllare che la pentola utilizzata sia compatibile
Codice errore - E1	Tensione bassa	Assicurarsi che la tensione sia >gt; 88 V, 220-240 V~
Codice errore - E2	Tensione alta	Assicurarsi che la tensione sia << 280 V, 220-240 V~
Codice errore - E3	Surriscaldamento del sensore superiore della piastra o cortocircuito	Riprovare ad accendere il dispositivo una volta freddo. Se non fosse possibile, contattare Prozis.
Codice errore - E4	Circuito aperto del sensore superiore della piastra o nessuna connessione	Si prega di contattare Prozis
Codice errore - E5	Sensore IGBT in surriscaldamento o cortocircuito o ventola non connessa	Si prega di contattare Prozis
Codice errore - E6	Circuito sensore IGBT aperto	Si prega di contattare Prozis
Il dispositivo non funziona	La spina non è collegata alla presa	Collegare il dispositivo ad una presa di corrente
Sullo schermo appare il messaggio "-.-"	Modalità standby	Questa è una normale funzione del dispositivo mentre esso è in modalità standby. Il messaggio scomparirà quando il dispositivo sarà scollegato.
Il dispositivo si spegne dopo 2 ore e lo schermo mostra il messaggio "-.-"	Normale funzione	Il piano a induzione di spegne automaticamente dopo 2 ore se non si dovesse premere alcun pulsante di funzione.
Su uno degli schermi compare la scritta "LOC".	Modalità blocco attivata	Per uscire dalla modalità blocco, tenere premuto il pulsante [LOCK] per 3 secondi.

## Dichiarazione di garanzia

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche vendute da Prozis sul sito [www.prozis.com](http://www.prozis.com) sono coperte da garanzia applicabile agli acquisti e alle vendite di beni di consumo.

### CONSIDERAZIONI GENERALI

Questo documento contiene i termini e le condizioni della garanzia di Prozis per il consumatore finale.

Questa garanzia è valida esclusivamente per il consumatore che acquista prodotti per un uso non professionale.

### PERIODO DI GARANZIA

Prozis garantisce che le apparecchiature rimangano senza difetti, del materiale e del prodotto stesso, per un periodo di 2 anni a partire dalla data iniziale dell'acquisto da parte del consumatore e della relativa consegna, o per un tempo maggiore, se legalmente stabilito dalla normativa nazionale applicabile.

In caso di riparazione, il periodo di 2 anni è sospeso durante il tempo richiesto dalla riparazione.

### BENI DI CONSUMO

La graduale diminuzione delle prestazioni, causata dall'uso prolungato delle componenti deteriorabili, come le batterie, non è coperta da questa garanzia, a meno che il malfunzionamento non sia causato da un difetto di design, materiale o produzione.

### COME EFFETTUARE UN RECLAMO

In caso esista il motivo per esercitare il diritto concesso al consumatore da questa garanzia, preghiamo di contattare l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e di seguire le istruzioni e i consigli riportati. I contatti e le informazioni per l'assistenza tecnica si trovano anche alla fine di questa garanzia.

Qualsiasi reclamo effettuato in relazione a questa garanzia sarà valido solo su presentazione di una prova di acquisto da parte del cliente originale. Questa prova può essere la fattura o ricevuta originale, premesso che presenti le informazioni relative alla data dell'acquisto e al nome del modello del prodotto.

### RIPARAZIONI IN GARANZIA

Qualsiasi riparazione nell'ambito della presente garanzia non può essere effettuata da terzi. Questa garanzia non si applica a nessun tipo di riparazione o danno causato direttamente da tali riparazioni, che abbiano avuto un impatto o abbiano causato i danni che costituiscono l'oggetto del corrispondente reclamo di garanzia.



## ECCEZIONI

Le situazioni seguenti non sono coperte dalla presente garanzia:

1. Qualsiasi usura a parti e componenti che risulti dal normale utilizzo del dispositivo.
2. Crepe, ammaccature, graffi, e altri tipi di danni superficiali che riguardano solo l'aspetto del prodotto.
3. Qualsiasi malfunzionamento causato da utilizzo inappropriato che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
4. Utilizzo e conservazione del prodotto che non rispetta le istruzioni del manuale d'uso.
5. Apertura del prodotto da terzi non autorizzati a procedere alla riparazione.
6. Alterazione o modifica di parti o componenti, sia interne che esterne.
7. Danni causati da perdite della batteria, provocate da un guasto di una sua qualsiasi componente, oppure da uso improprio del prodotto.
8. Malfunzionamenti o danni causati da situazioni non ascrivibili alla produzione o all'ideazione dell'apparecchiatura.
9. Uso del prodotto in contesti aziendali, professionali o commerciali.
10. Malfunzionamento causato da utilizzo che non rispetta la normativa tecnica e di sicurezza in vigore.

I servizi forniti da Prozis con il fine di riparare o aggiustare qualsiasi tipo di difetto o malfunzionamento derivante da una delle situazioni eccezionali sopracitate, saranno soggetti al pagamento di manodopera, trasporto e costi della componente.

Il cliente deve supportare tutti i rischi di perdita e danno al prodotto durante il trasporto verso la Prozis. Questa garanzia è nulla se l'apparecchiatura restituita non riporta correttamente l'etichetta o l'adesivo, perché rimossi, danneggiati, manomessi o modificati in qualsiasi modo.

## RESPONSABILITÀ LIMITATA

Prozis non può ritenersi responsabile per danni o perdita indiretti, dovuti all'uso del prodotto.

## COSA FARE?

Al fine di richiedere un servizio di garanzia, il cliente dovrà contattare prima di tutto l'Assistenza Clienti di Prozis attraverso i canali presenti sul sito di Prozis e seguire le istruzioni e i consigli riportati.

Restituire il prodotto all'interno della scatola originale, inclusi tutti gli accessori e i documenti presenti al suo interno, all'indirizzo seguente:

PROZIS  
Rua do Cais n° 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

## CONTATTI


Prozis è sempre disponibile per ulteriori chiarimenti. Contatta l'Assistenza Clienti all'indirizzo: [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis es una marca registrada de PROZIS.COM, S.A.

Prozis se reserva el derecho de ajustar o modificar el producto o la documentación asociada en cualquier momento y sin previo aviso a fin de garantizar la idoneidad para su uso.

**NOTA:** la versión más reciente del manual de usuario de este producto está disponible para consulta en [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

## Conformidad legal

 Mediante el presente documento, PROZIS declara que la Placa de Inducción Portátil - Kooka de Prozis cumple con todos los requisitos especificados en la legislación vigente, así como en otras disposiciones pertinentes.

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestros canales de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponibles en [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



A fin de evitar cualquier impacto sobre el medio ambiente o la salud humana debido a sustancias peligrosas presentes en dispositivos eléctricos y electrónicos, los usuarios finales de dichos dispositivos deben comprender el significado del símbolo que consiste en un contenedor de basura tachado con una X. No deseche aparatos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Depositelos en el contenedor de reciclaje correspondiente.



El embalaje que protege el producto contra daños durante el transporte se ha fabricado con materiales no contaminantes y se puede desechar en los contenedores de reciclaje convencionales.

## Advertencias de seguridad



**¡PELIGRO!** Este símbolo, acompañado de la advertencia **Peligro**, indica un riesgo elevado. Ignorar este aviso puede provocar lesiones o incluso la muerte.

## **PELIGRO PARA NIÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD**

- Los materiales de embalaje no son juguetes. Los niños no deben jugar con los materiales de embalaje debido al riesgo de asfixia.
- Este producto es apto para niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia o el conocimiento suficientes, siempre y cuando estén supervisadas o guiadas para usar el producto con seguridad y entiendan los riesgos que implica.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este electrodoméstico.
- La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Para prevenir riesgos y lesiones, conecte el aparato a un enchufe individual. La corriente eléctrica nominal no debe ser inferior a 16 A.

- La temperatura de la superficie donde se coloca la placa de cocción puede aumentar cuando el aparato esté en funcionamiento.



**¡ATENCIÓN! ¡SUPERFICIE CALIENTE! ESTE SÍMBOLO LE ADVIERTE QUE LAS SUPERFICIES PUEDEN CALENTARSE DURANTE EL USO. ¡PELIGRO DE QUEMADURAS! EL APARATO PERMANECERÁ CALIENTE DURANTE UN TIEMPO DESPUÉS DE SU USO.**

- No utilice el aparato con un temporizador externo o un sistema de mando a distancia.
- Manipule el aparato con cuidado para evitar daños. Proteja la placa de cualquier daño, no la sobrecargue y no deje que caigan objetos sobre ella. Si la superficie está agrietada, apague el electrodoméstico para prevenir posibles descargas eléctricas.
- No coloque objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas sobre la placa de cocción ya que pueden

calentarse.

- No cubra la salida de aire mientras cocina.
- ¡Los alimentos calentados en exceso podrían empezar a arder! No deje el aparato sin supervisión cuando esté encendido.
- NUNCA coloque el aparato debajo de objetos inflamables, especialmente debajo de cortinas.
- NUNCA caliente recipientes herméticos. Podría producirse rápidamente una explosión debido a la dilatación térmica.
- NUNCA caliente recipientes vacíos, ya que se sobrecalentarían rápidamente, lo que implica riesgos de incendio y de daños graves a la zona de cocción.
- Tenga cuidado al calentar pequeñas cantidades de aceite: no lo caliente a una potencia elevada. ¡De lo contrario, el aceite podría arder y provocar un incendio!
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca se moje o entre en contacto con humedad durante el funcionamiento. Colóquelo de manera que no pueda resultar aplastado o dañado.

- Verifique regularmente si el cable de alimentación está dañado. De ser así, no utilice el aparato.
- En caso de que el cable o el enchufe eléctrico se dañen, solicite su cambio al Servicio de Atención al Cliente de Prozis antes de seguir utilizando el electrodoméstico.
- Después del uso, desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.
- Las personas con marcapasos cardíacos o dispositivos médicos similares deben mantenerse alejadas de la placa de inducción cuando esté conectada a la fuente de alimentación. En caso de duda, consulte a un médico antes de utilizar este producto a fin de evitar situaciones de peligro.



### **¡ATENCIÓN!**

**Este símbolo identifica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o de gravedad media, daños, avería y/o destrucción del dispositivo.**

**PARA EVITAR POSIBLES DAÑOS O LESIONES A LOS USUARIOS U OTRAS PERSONAS, ASEGÚRESE DE CUMPLIR CON LOS REQUISITOS DESCRITOS A CONTINUACIÓN.**

DADO QUE ESTE ELECTRODOMÉSTICO ESTÁ DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO, NO DEBE UTILIZARSE EN AMBIENTES COMO LOS QUE SE INDICAN A CONTINUACIÓN, YA QUE LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA:

- Áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Granjas.
- Hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
- Alojamientos como hostales o pensiones.

 **ESTE ELECTRODOMÉSTICO ESTÁ DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO EN INSTALACIONES DE INTERIOR.**

- Conecte el aparato únicamente a corriente alterna (CA). Antes de conectarlo por primera vez, compruebe que el voltaje indicado en el dispositivo coincida con las especificaciones de la placa de características del aparato.
- Conecte siempre el aparato en un enchufe con toma de tierra. No utilice adaptadores de enchufes ni conecte ningún otro aparato al mismo enchufe simultáneamente a fin de evitar sobrecargas eléctricas y riesgo de incendio.
- El aparato se debe colocar y utilizar sobre una superficie plana, estable y resistente al calor, lejos de salpicaduras de agua.
- No coloque ni utilice este aparato en entornos con mucha humedad.
- No coloque ni utilice la placa de inducción sobre superficies de acero o aluminio.
- No coloque la unidad sobre ropa, alfombras o similares, ya que esto podría bloquear la salida de aire y ser peligroso para la unidad y para el usuario.
- Mantenga un espacio de al menos 10 cm

(4 pulgadas) alrededor del aparato para asegurar una ventilación adecuada.

- Nunca coloque ni utilice el aparato cerca de una pared o debajo de un armario de pared.
- Nunca coloque ni utilice el aparato debajo o cerca de objetos inflamables (como cortinas, etc.).
- Nunca coloque ni utilice el aparato sobre o cerca de una placa de cocción u otras fuentes de calor.
- Desenrolle completamente el cable de alimentación antes de usar el aparato.
- No utilice cables alargadores. Si asume la responsabilidad de hacerlo, utilice únicamente un alargador que esté en buenas condiciones de funcionamiento, disponga de un enchufe con toma de tierra y sea adecuado para la potencia nominal del aparato.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la fuente de alimentación, aunque sea por unos instantes, especialmente si hay niños presentes.
- No deje que el cable de alimentación quede colgado donde los niños puedan

alcanzarlo.

- El cable de alimentación nunca debe estar cerca ni en contacto con las partes calientes del aparato, cerca de fuentes de calor ni situado sobre bordes afilados.
- Tome todas las precauciones necesarias para evitar que alguien se tropiece con el alargador.
- Apague y desconecte el aparato de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.
- Nunca tire del cable de alimentación para desenchufar el aparato.
- Compruebe que el aparato y el cable de alimentación no tengan partes desgastadas o dañadas antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- Nunca mueva el aparato cuando esté caliente.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo y guardarlo.
- Mantenga la cocina de inducción siempre limpia para evitar que entre polvo en el motor del ventilador y cause fallos de fun-

cionamiento.

- Si alguna parte del aparato prendiese fuego, no intente nunca apagar las llamas con agua. Desconecte el aparato y cubra las llamas con un paño húmedo.
- Coloque el recipiente en el centro del círculo de cocción.
- No sobrecaliente el recipiente ni lo precaliente durante mucho tiempo si está vacío.
- No toque el panel de control con objetos afilados.

## Manual de usuario

### CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 x Placa de Inducción Portátil - Kooka de Prozis
- 1 x Guía rápida

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (VÉASE PÁGINA PAGE 2)

1. Placa de vidrio negra
2. Zona de cocción
3. Tecla «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR)
4. Tecla «Lock» (Bloqueo)
5. Tecla «Timer» (Temporizador)
6. Pantalla LED
7. Tecla +
8. Tecla «Function» (Función)
9. Tecla -

### Mantenimiento y limpieza

#### Limpieza:

- Mantenga el electrodoméstico limpio en todo momento. Evite que entre suciedad en el ventilador u otras partes internas del aparato.

- ¡Apague el producto y desenchufe todos los cables antes de limpiarlo! Espere a que la superficie se haya enfriado para limpiarlo.
- Utilice un paño suave y limpio y un detergente suave para eliminar la grasa, la suciedad y las manchas.
- El ventilador de la salida de aire puede tener suciedad acumulada. Límpielo regularmente con un cepillo suave.
- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos ni materiales como estropajos de acero o limpiadores corrosivos para limpiar los componentes del producto, ya que estos pueden dañar su superficie.
- Proteja el producto de agua. Utilice únicamente un paño limpio y seco para limpiarlo y nunca use líquidos corrosivos. Para eliminar la suciedad persistente, utilice un paño ligeramente húmedo y un producto de limpieza suave.
- Para evitar daños y reparaciones relacionadas con estos, asegúrese de que no entre humedad en el producto mientras lo limpia. Espere hasta que el dispositivo esté completamente seco antes de volver a usarlo.

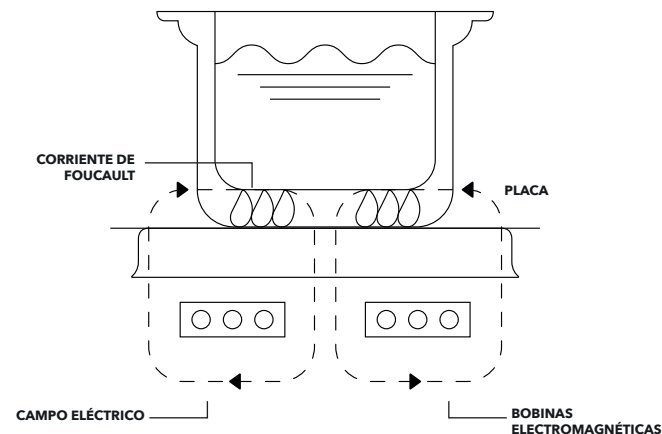
#### Almacenamiento:

- Deje que el aparato se enfríe por completo antes de guardarlo.
- Cuando no utilice el dispositivo, guárdelo en un ambiente seco, protegido del polvo y de la luz solar directa.
- Guarde el producto en el embalaje original suministrado.

### INSTRUCCIONES

#### TECNOLOGÍA DE INDUCCIÓN:

Cuando el electrodoméstico esté encendido, el campo magnético creará un campo eléctrico en la parte inferior de los recipientes, haciendo que estos actúen como una resistencia y se calienten, aunque la placa no lo haga.



**UTILIZACIÓN:**

- Introduzca el enchufe en la toma de corriente (corriente alterna [CA] 220-240 V, 50/60 Hz).
- Coloque un recipiente apto para inducción en el centro de la placa.
- Pulse la tecla «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR) para iniciar el proceso de calentamiento. La pantalla LED mostrará «ON» (ENCENDIDO).
- Pulse la tecla «Function» (Función). La potencia predeterminada de 1300 W se seleccionará automáticamente. Vuelva a pulsarla para elegir entre diferentes niveles, configuraciones y ajustes.
- Para apagar el aparato, vuelva a presionar la tecla «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR).
- Retire el enchufe de la toma de corriente si no va a utilizar el producto durante largos períodos de tiempo.

**Modo de cocción****Potencia**

- Pulse la tecla «Function» (Función) y la pantalla mostrará la potencia predeterminada de 1300 W.
- Puede ajustar la potencia tocando las teclas [+] y [-]: 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W y 2000 W.
- Una vez finalizado el proceso de cocción, pulse la tecla «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR) para apagar la placa de inducción.
- La placa de inducción se apagará automáticamente después de 2 horas si no se presiona ninguna otra tecla de función.

**Temperatura**

- Pulse la tecla «Function» (Función) y la pantalla mostrará la temperatura predeterminada de 180 °C.
- Puede ajustar la temperatura tocando las teclas [+] y [-]: 80 °C, 100 °C, 130 °C, 160 °C, 180 °C, 200 °C, 220 °C y 240 °C.
- Una vez finalizado el proceso de cocción, pulse la tecla «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR) para apagar la placa de inducción.
- La placa de inducción se apagará automáticamente después de 2 horas si no se presiona ninguna otra tecla de función.

**Temporizador**

- Seleccione el modo de cocción deseado y luego pulse la tecla «Timer» (Temporizador). La pantalla LED parpadeará y mostrará [0:00].
- Pulse las teclas [+] o [-] para configurar el temporizador de [0:01] minutos a [4:00] horas. Mantenga pulsadas las teclas [+] o [-] para ajustar las horas más rápidamente.
- Una vez establecida la hora, no pulse ninguna tecla. La pantalla LED parpadeará cinco veces. El temporizador está activo y empezará la cuenta atrás.
- Una vez transcurrido el tiempo establecido, la placa de inducción se apagará automáticamente.
- Si presiona cualquier tecla de modo de cocción o las teclas «Timer» (Temporizador) u «ON/OFF» (ENCENDER/APAGAR), se desactivará el modo temporizador.

**Bloqueo**

- Mantenga pulsada la tecla «Lock» (Bloqueo) durante 3 segundos para bloquear la placa de inducción. La pantalla mostrará [LOC].
- En el modo de bloqueo todas las teclas se encuentran desactivadas.
- Para salir del modo de bloqueo, mantenga pulsada la tecla «Lock» (Bloqueo) durante 3 segundos.

**NOTA:** Si los recipientes no son aptos para inducción, la placa no funcionará y emitirá un aviso sonoro. Coloque el recipiente en el centro de la placa. Ya puede encender la placa de inducción.

**Recipientes apropiados**

1. Material: utilice únicamente recipientes de acero, hierro fundido, hierro esmaltado o acero inoxidable adecuados para placas de cocción por inducción. Utilice ollas/sartenes de base plana con un diámetro de 12-24 cm.
2. Las sartenes/ollas/recipientes deben tener una superficie plana. No utilice ningún otro tipo de utensilio o recipiente (especialmente ollas a presión).
3. Al comprar utensilios de cocina, busque el símbolo o la notificación de «Apto para inducción» para asegurarse de que funcionará en esta placa.

**RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

El usuario puede solucionar algunos problemas. Si el problema persiste después de llevar a cabo las siguientes soluciones, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Código de error: E0	Utensilio de cocina no apropiado.	Compruebe si el utensilio de cocina es apropiado.
Código de error: E1	Bajo voltaje	Compruebe que el voltaje sea superior a 88 V, 220-240 V~.
Código de error: E2	Alto voltaje	Compruebe que el voltaje sea inferior a 280 V, 220-240 V~.
Código de error: E3	Sobrecalentamiento del sensor de la placa superior o cortocircuito.	Reinicie el producto cuando se haya enfriado. Si no es posible, póngase en contacto con Prozis.
Código de error: E4	Circuito abierto del sensor de la placa superior o sin conexión.	Póngase en contacto con Prozis.
Código de error: E5	Sobrecalentamiento o cortocircuito del sensor IGBT (transistor bipolar de puerta aislada) o ventilador no conectado.	Póngase en contacto con Prozis.
Código de error: E6	Circuito del sensor IGBT abierto.	Póngase en contacto con Prozis.
El electrodoméstico no funciona.	El producto no está enchufado a la toma de corriente.	Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
Una de las pantallas muestra «- -».	Modo reposo	Se trata de una función normal del aparato mientras está en modo reposo. Desaparecerá una vez desenchufado.
El aparato se apaga después de 2 horas y la pantalla muestra «- -».	Es una función normal.	La placa de inducción se apagará automáticamente después de 2 horas si no se presiona ninguna otra tecla de función.
Una de las pantallas muestra «LOC».	El modo LOC (Bloqueo) está activado.	Para salir del modo de bloqueo, mantenga pulsada la tecla «LOCK» (Bloqueo) durante 3 segundos.

## Certificado de garantía

Todos los productos eléctricos y electrónicos comercializados por Prozis a través de [www.prozis.com](http://www.prozis.com) están cubiertos por la garantía aplicable a la compraventa de bienes de consumo.

### CONSIDERACIONES GENERALES

En el presente documento se describen los términos y condiciones de la garantía que Prozis ofrece a sus clientes finales.

La presente garantía se aplica exclusivamente a los clientes que adquieran el producto para fines no profesionales.

### PERÍODO DE GARANTÍA

Prozis garantiza que el producto no presentará defectos de materiales ni de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra por parte del cliente y su respectiva entrega, o durante un periodo más largo si así lo establece la legislación nacional vigente.

En caso de que el producto requiera reparación, el plazo de garantía de 2 años se suspende durante el período en que el artículo se encuentre en reparación.

### CONSUMIBLES

La reducción gradual del rendimiento como consecuencia del uso prolongado de los componentes consumibles del producto, como las pilas/baterías, no está cubierta por esta garantía a menos que la avería sea atribuible a defectos de diseño, material o fabricación.

### CÓMO PRESENTAR UNA RECLAMACIÓN

Para poder ejercer su derecho de garantía, deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas. La información de contacto y asistencia técnica también se encuentra disponible al final de la presente garantía.

Cualquier reclamación relacionada con la presente garantía solo será válida si el cliente original presenta el justificante de compra, pudiendo este ser la factura o el recibo original que permita comprobar la fecha de compra y el modelo del producto.

### REPARACIONES EN GARANTÍA

Las reparaciones en garantía no pueden efectuarse por servicios técnicos de terceras partes. La presente garantía no cubre reparaciones o daños directamente ocasionados por dichas

reparaciones que hayan afectado o provocado los daños que son objeto de la reclamación de garantía.

### EXCLUSIONES

Quedan excluidas de la cobertura los siguientes casos:

1. Cualquier desgaste de piezas y componentes como consecuencia del uso normal del producto.
2. Daños estéticos externos como agrietamientos, abolladuras, arañazos y otros tipos de daños superficiales.
3. Cualquier avería provocada por un uso inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
4. Uso y almacenamiento inadecuado del producto, contraviniendo lo especificado en las instrucciones del manual de uso.
5. Intento de reparación del producto por un tercero no autorizado.
6. Cambios o alteraciones de piezas o componentes internos o externos.
7. Daños producidos por fuga del contenido de las pilas/baterías como consecuencia de la ruptura de cualquiera de sus componentes, o por el uso incorrecto del producto.
8. Averías o daños por razones que no pueden atribuirse a la fabricación o diseño del producto.
9. Uso del producto en actividades profesionales, comerciales o empresariales.
10. Avería debido a un uso que no respeta las normas técnicas o de seguridad vigentes o las instrucciones del manual del uso.

Los servicios proporcionados por Prozis de reparación o arreglo de cualquier fallo o avería como consecuencia de cualquiera de las situaciones excluidas anteriormente mencionadas estarán sujetos al pago de costes de mano de obra, transporte y componentes.

El cliente asumirá todos los riesgos de pérdidas y daños que pueda sufrir el producto durante el transporte a Prozis. La presente garantía quedará anulada si las etiquetas o los adhesivos del producto devuelto han sido retirados o están dañados, manipulados o modificados de alguna manera.

### LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Prozis no se responsabiliza de daños o pérdidas indirectos como consecuencia del uso del producto.

### CÓMO SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, primero deberá ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Prozis a través de los canales de comunicación indicados en la página web de Prozis y seguir las instrucciones o recomendaciones proporcionadas.



Envíe el producto en su embalaje original, incluyendo todos los accesorios y documentación a la siguiente dirección:

PROZIS  
Rua do Cais nº 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

#### CONTACTO

Para cualquier información adicional, Prozis estará siempre a su disposición a través de nuestro canal de comunicación del Servicio de Atención al Cliente, disponible en [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

Prozis é uma marca comercial registada da PROZIS.COM, S.A.

A Prozis reserva-se o direito de ajustar ou modificar o produto ou qualquer documentação associada com o intuito de garantir a sua aptidão para utilização, a qualquer altura e sem aviso prévio.

**NOTA:** A versão mais recente do manual de utilizador deste produto pode ser encontrada em [www.prozis.com/user-manuals](http://www.prozis.com/user-manuals)

#### Declaração de conformidade legal



A PROZIS declara pelo presente documento que a Placa de Indução Portátil - Kooka da Prozis está totalmente em conformidade com todas as normas especificadas na legislação aplicável, bem como com outras cláusulas relevantes.

A Prozis estará sempre disponível para esclarecimentos adicionais através dos canais de comunicação de apoio ao cliente disponíveis no site [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support)



Para evitar qualquer impacto no ambiente ou na saúde humana devido a substâncias perigosas presentes em dispositivos elétricos e eletrónicos, espera-se que os utilizadores finais de tais dispositivos compreendam o significado do símbolo que consiste num contentor do lixo riscado. Não elimine equipamentos elétricos e eletrónicos juntamente com resíduos domésticos indiferenciados, mas sim de forma separada e adequada.



A embalagem que protege o dispositivo contra danos de transporte é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos pontos de reciclagem locais.

#### Avisos de segurança



**PERIGO!** Este símbolo, em combinação com a nota **Perigo**, alerta para uma situação de risco elevado. O não cumprimento deste aviso poderá causar lesões nos membros e risco de vida.

## **PERIGO PARA CRIANÇAS E PESSOAS COM INCAPACIDADES**

- Os materiais da embalagem não são brinquedos. As crianças não devem brincar com os materiais da embalagem. Existe o risco de asfixia.
- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou sem experiência e entendimento adequados, desde que sejam supervisionadas ou se recebam instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Para reduzir riscos e danos, a ficha deve estar inserida numa tomada individual e a tensão elétrica não deve ser inferior a 16 A.

- A temperatura da superfície onde é colocada a placa pode tornar-se mais elevada quando o aparelho estiver em funcionamento.



## **CUIDADO! SUPERFÍCIES QUENTES! ESTE SÍMBOLO AVISA-O QUE AS SUPERFÍCIES PODEM FICAR QUENTES DURANTE A UTILIZAÇÃO. RISCO DE QUEIMADURAS! O APARELHO PERMANECERÁ QUENTE DURANTE ALGUM TEMPO APÓS A UTILIZAÇÃO.**

- Não utilize o aparelho com um interruptor externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Manuseie o aparelho com cuidado para evitar danos. Proteja a placa contra danos, não a sobrecarregue e não permita a queda de objetos sobre a mesma. Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de um choque elétrico.

- Objetos metálicos, como facas, garfos, colheres e tampas não devem ser colocados sobre a placa quente, visto que podem aquecer.
- Não cubra a abertura de ar durante a cozedura.
- Os alimentos sobreaquecidos podem queimar! Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto o estiver a utilizar.
- NUNCA coloque o aparelho por baixo de objetos inflamáveis, especialmente cortinas ou reposteiros.
- NUNCA aqueça um recipiente fechado. Pode ocorrer rapidamente uma explosão devido à dilatação térmica.
- NUNCA aqueça um recipiente vazio. Este pode sobreaquecer rapidamente, apresentando um risco de incêndio e de danos graves à área da cozinha.
- Tenha cuidado ao aquecer quantidades pequenas de óleo - não o aqueça a temperaturas elevadas. Se o fizer, o óleo pode acender e provocar chamas.
- Certifique-se de que o cabo de alimen-

tação nunca fica molhado ou húmido durante a utilização. Certifique-se de que este não está danificado.

- O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente quanto a danos e, se o cabo estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado.
- Caso o cabo ou a ficha elétrica estejam danificados, solicite a sua substituição ao serviço de apoio ao cliente da Prozis antes de prosseguir com a sua utilização.
- Após a utilização, desligue sempre a ficha da tomada.
- Pessoas que tenham pacemakers cardíacos ou dispositivos médicos semelhantes devem manter-se afastadas da placa de indução quanto esta estiver ligada à tomada. Em caso de dúvida, consulte um médico antes de utilizar este produto para evitar quaisquer perigos.



### **CUIDADO!**

**Este símbolo alerta para uma situação perigosa que pode causar ferimentos**

**ligeiros ou danos, avaria e/ou destruição do dispositivo.**

**PARA EVITAR DANOS OU LESÕES EM UTILIZADORES OU TERCEIROS, GARANTA O CUMPRIMENTO DOS REQUISITOS QUE SE SEGUEM.**

VISTO QUE ESTE APARELHO SE DESTINA APENAS A USO DOMÉSTICO, NÃO FOI DESENVOLVIDO PARA SER UTILIZADO EM, E A GARANTIA NÃO SE APLICARÁ A:

- Áreas de cozinha em lojas, gabinetes e outros ambientes de trabalho
- Casas de campo
- Hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial
- Ambientes de hospedagem e pequeno-almoço.



**ESTE APARELHO DESTINA-SE APENAS A USO INTERIOR DOMÉSTICO.**

- Este aparelho foi concebido para funcionar apenas com tensão CA. Antes de o utilizar pela primeira vez, certifique-se de que

a sua tensão principal corresponde à indicada na placa de classificação do aparelho.

- Ligue sempre o aparelho a uma tomada com ligação à terra. Não utilize um adaptador de tomada nem ligue qualquer outro aparelho à mesma tomada em simultâneo de modo a evitar sobrecarga elétrica e risco de incêndio.
- O aparelho deve ser colocado e utilizado numa superfície de trabalho plana, estável e resistente ao calor, afastado de salpicos de água.
- Não coloque nem utilize este aparelho em ambientes muito húmidos.
- Não coloque nem utilize a placa de indução em superfícies de aço ou alumínio.
- Não coloque a unidade sobre peças de vestuário, carpetes etc. Estes objetos podem bloquear as aberturas de ar, o que pode representar um perigo para a unidade e para o utilizador.
- Mantenha um espaço de pelos menos 10 cm em todos os lados do aparelho para assegurar uma ventilação adequada.

- Nunca coloque nem utilize o aparelho junto a uma parede ou sob armários de parede.
- Nunca coloque nem utilize o aparelho sob ou junto a objetos facilmente inflamáveis (por ex., cortinas etc.).
- Nunca coloque nem utilize o aparelho sobre ou junto a uma placa de cozedura ou outras fontes de calor.
- Desenrole totalmente o cabo de alimentação antes de utilizar o aparelho.
- Não utilize extensões. Se aceitar a responsabilidade de o fazer, utilize apenas uma extensão que esteja em bom estado, possua uma ficha com ligação à terra e seja adequada quanto à classificação de tensão do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho sem supervisão enquanto este estiver ligado à fonte de alimentação, mesmo que por momentos, especialmente se houver crianças presentes.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado de forma a que as crianças o possam alcançar.
- O cabo de alimentação nunca deve estar

perto ou em contacto com peças quentes do aparelho, junto a fontes de calor ou sobre bordas afiadas.

- Tome todas as precauções necessárias para evitar que as pessoas tropecem numa extensão.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação quando este não estiver em utilização.
- Nunca desligue a ficha puxando pelo cabo.
- Inspecione o aparelho e o cabo quanto a sinais de desgaste ou danos antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação.
- Nunca mova o aparelho quando este estiver quente.
- Permita que o aparelho arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.
- Mantenha sempre a placa de indução limpa para evitar que entre pó na ventoinha do motor e cause uma avaria.
- Se as peças do aparelho se incendiarem, nunca tente apagar as chamas com água. Desligue o aparelho e abafe as chamas com um pano humedecido.

- Coloque a frigideira no centro do círculo de cozedura.
- Não sobrecarregue a frigideira nem a preaqueça enquanto estiver vazia durante um período de tempo prolongado.
- Não toque no painel de controlo com objetos afiados.

## Manual do utilizador

### CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 1 x Placa de Indução Portátil - Kooka da Prozis
- 1 x Guia Rápido

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO (CONSULTAR A PÁGINA 2)

1. Placa de Cristal Preta
2. Área de Aquecimento
3. Botão LIGAR/DESLIGAR
4. Botão Lock (Bloqueio)
5. Botão Timer (Temporizador)
6. Ecrã LED
7. Botão para Aumentar
8. Tecla de Função
9. Botão para Reduzir

### Manutenção e limpeza

#### Limpeza:

- Mantenha sempre o dispositivo limpo. Evite a entrada de gordura na frigideira ou noutras peças internas do dispositivo.
- Desligue o produto e remova todas as fichas antes de o limpar! Não limpe o dispositivo até que a superfície tenha arrefecido.
- Remova gordura, sujidade e manchas, limpando o dispositivo com um pano limpo e suave e detergente neutro.
- A ventoinha na conduta de ar pode ficar com sujidade presa. Remova-a regularmente com uma escova suave.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos ou materiais como creme de limpeza ou palha de aço para limpar os componentes. Estes podem danificar a superfície

- do dispositivo!
- Proteja o dispositivo de água. Utilize apenas um pano limpo e seco para limpar o dispositivo e nunca utilize líquidos corrosivos. Utilize um pano ligeiramente humedecido e um agente de limpeza neutro para remover a sujidade resistente.
- Certifique-se de que não entra humidade no produto durante a limpeza de modo a evitar danificar o produto e subsequentes reparações. Certifique-se de que a unidade está seca antes de a utilizar novamente.

#### Armazenamento:

- Permita que o aparelho arrefeça completamente antes de o guardar.
- Quando o dispositivo não estiver em utilização, guarde-o num ambiente seco, ao abrigo do pó e da luz solar direta.
- Guarde o seu aparelho dentro da embalagem original fornecida.

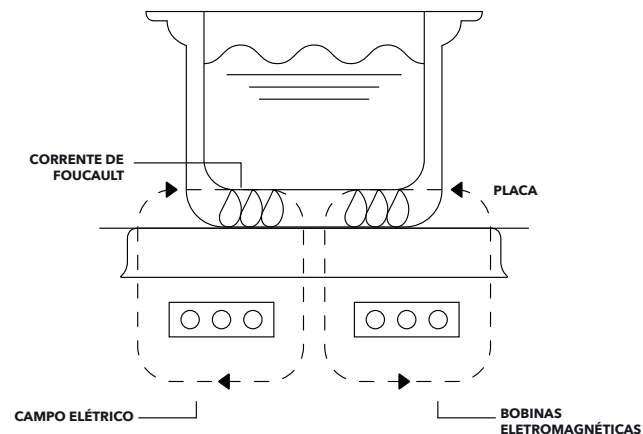
## INSTRUÇÕES

### TECNOLOGIA DE INDUÇÃO:

Quando a alimentação estiver LIGADA, o campo magnético irá criar um campo elétrico na parte inferior do utensílio de cozinha, fazendo com que a frigideira atue como uma resistência e aqueça, ainda que a placa não aqueça.

### COMO UTILIZAR:

- Insira a ficha na tomada (CA 220-240 V, 50/60 Hz).
- Coloque uma frigideira compatível com a tecnologia de indução no centro da placa.
- Prima ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) para iniciar o processo de aquecimento. O ecrã LED irá apresentar "ON" (LIGADO).
- Prima a tecla "Function" (Função). Será automaticamente selecionada a potência predefini-



- da de 1300 W. Prima novamente para percorrer os diferentes níveis, definições e ajustes.
- Para desligar a unidade, prima novamente o botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR).
  - Remova a ficha da tomada se não pretender utilizar a unidade durante períodos de tempo prolongados.

### Modo de Cozedura

#### Potência

- Prima a tecla "Function" (Função) e o ecrã irá apresentar a potência predefinida de 1300 W.
- A potência pode ser ajustada tocando nos botões [+] e [-] - 200 W, 500 W, 800 W, 1000 W, 1300 W, 1600 W, 1800 W e 2000 W.
- Assim que o processo de cozedura estiver concluído, prima o botão [ON/OFF] (LIGAR/DESLIGAR) para desligar a placa de indução.
- A placa de indução desligar-se-á automaticamente após 2 horas se não premir outro botão de função.

#### Temperatura

- Prima a tecla "Function" (Função) e o ecrã irá apresentar a temperatura predefinida de 180 °C.
- A temperatura pode ser ajustada tocando nos botões [+] e [-] - 80 °C, 100 °C, 130 °C, 160 °C, 180 °C, 200 °C, 220 °C e 240 °C
- Assim que o processo de cozedura estiver concluído, prima o botão [ON/OFF] (LIGAR/DESLIGAR) para desligar a placa de indução.
- A placa de indução desligar-se-á automaticamente após 2 horas se não premir outro botão de função.

#### Temporizador

- Comece por seleccionar o modo de cozedura desejado e, em seguida, prima o botão [Timer] (Temporizador). O ecrã LED irá piscar apresentando [0:00].
- Prima os botões [+] ou [-] para definir o temporizador entre [0:01] minuto a [4:00] horas. Prima continuamente os botões [+] ou [-] para ajustar rapidamente o tempo.
- Assim que o tempo estiver definido, não prima nenhum botão. O ecrã LED irá piscar cinco vezes. O temporizador estará então ativo e a contagem decrescente começará.
- Assim que o tempo definido tiver decorrido, a placa de indução desligar-se-á automaticamente.
- Se premir qualquer outro botão de modo de cozedura, o botão [Timer] (Temporizador) ou o botão [ON/OFF] (LIGAR/DESLIGAR), a placa sairá do modo de temporizador.

#### Bloquear

- Prima continuamente o botão [LOCK] (BLOQUEIO) durante 3 segundos para bloquear a placa de indução. O ecrã apresentará [LOC] (BLOQUEADO).
- Todos os botões estarão desativados no modo de bloqueio.
- Para sair do modo Lock (Bloqueio), prima continuamente o botão [LOCK] (BLOQUEIO) durante 3 segundos.

**NOTA:** Se o utensílio de cozinha não for apto para indução, a placa não funcionará e apitará. Coloque a frigideira no centro da placa de cozedura. Assim que for colocada, pode LIGAR a placa de indução.

### Seleção dos utensílios de cozinha:

1. Material necessário: Utilize apenas utensílios de aço, ferro fundido, ferro esmaltado ou aço inoxidável compatíveis com indução. Utilize frigideiras/panelas de base plana, com um diâmetro entre 12 e 24 cm.
2. As Frigideiras/Panelas/Utensílios devem ter uma superfície plana. Não tente utilizar qualquer outro tipo de utensílio ou recipiente (especialmente panelas de pressão).
3. Ao comprar os seus utensílios de cozinha, procure um sinal ou uma formulação de "Compatível com indução" para garantir que estes funcionam com esta placa.

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Certos problemas que surjam podem ser resolvidos pelo utilizador. Se o problema persistir após experimentar as seguintes soluções, contacte o serviço de apoio ao cliente da Prozis.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Código de erro - E0	Sem utensílios de cozinha disponíveis	Verifique se os utensílios de cozinha são compatíveis
Código de erro - E1	Tensão Baixa	Certifique-se de que a tensão é > 88 V, 220-240 V~
Código de erro - E2	Tensão Alta	Certifique-se de que a tensão é < 280 V, 220-240 V~
Código de erro - E3	Sobreaquecimento do sensor da placa superior ou curto-circuito	Reinicie assim que este tiver arrefecido. Se tal não for possível, contacte a Prozis.
Código de erro - E4	Circuito aberto do sensor da placa superior ou sem ligação	Contacte a Prozis
Código de erro - E5	Sobreaquecimento do sensor IGBT ou Curto-circuito ou Ventoinha não ligada	Contacte a Prozis
Código de erro - E6	Abra o circuito do sensor IGBT	Contacte a Prozis
O aparelho não funciona	A ficha não está ligada	Ligue o aparelho a uma tomada
--- aparece num dos mostradores	Modo de espera	Trata-se de uma função normal do equipamento enquanto este está em modo de espera. Desaparece assim que desligar o aparelho da tomada.
O aparelho desliga-se após duas horas e o visor mostra ---	Função normal	A placa de indução desliga-se automaticamente após 2 horas se nenhum outro botão de função for premido.
LOC (BLOQUEADO) aparece num dos mostradores.	Modo LOC (BLOQUEADO) ativado	Para sair do modo Lock (Bloqueio), prima continuamente o botão [LOCK] (Bloqueio) durante 3 segundos.

## Declaração de garantia

Todos os produtos elétricos e eletrônicos comercializados pela Prozis através do site [www.prozis.com](http://www.prozis.com) estão abrangidos pela garantia aplicável à aquisição e venda de bens de consumo.

### CONSIDERAÇÕES GERAIS

Este documento contém os termos e as condições da garantia da Prozis para consumidores finais.

Esta garantia é válida exclusivamente para consumidores que adquiram o produto para fins não profissionais.

### PERÍODO DE GARANTIA

A Prozis garante um produto sem defeitos de material e fabrico durante um período de 2 anos, a contar a partir da data de aquisição inicial pelo consumidor e respetiva entrega, ou durante mais tempo se legalmente determinado pela legislação nacional aplicável.

Na eventualidade de ser necessário efetuar uma reparação, este período de 2 anos é interrompido durante o tempo de reparação.

### CONSUMÍVEIS

A redução gradual do desempenho causada pela utilização prolongada dos componentes consumíveis do produto, como pilhas/baterias, não se encontra abrangida por esta garantia, exceto se a avaria tiver sido causada por defeitos no design, nos materiais ou no fabrico.

### COMO APRESENTAR UMA RECLAMAÇÃO

Se surgir a necessidade de exercer os direitos concedidos ao utilizador através desta garantia, entre em contacto com o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e siga as instruções ou recomendações fornecidas. As informações de contacto e assistência técnica também estão indicadas no final desta garantia.

Quaisquer reclamações efetuadas relativamente a esta garantia apenas serão válidas se for apresentada a prova de compra pelo cliente original. Esta prova de compra poderá ser a fatura ou o recibo original, desde que inclua informações referentes à data de aquisição e ao nome do modelo do produto.

### REPARAÇÕES DENTRO DA GARANTIA

As reparações ao abrigo desta garantia não podem ser efetuadas por terceiros. Esta garantia não se aplica a reparações, ou danos causados diretamente por tais reparações, que tenham afetado ou causado os danos que constituem o objeto desta reclamação de garantia.

## EXCLUSÕES

As situações que se seguem não se encontram abrangidas por esta garantia:

1. Qualquer desgaste de peças e componentes resultante da utilização normal do produto.
2. Fissuras, amolgadelas, riscos e outros tipos de danos superficiais que afetam apenas o aspeto do produto.
3. Qualquer avaria causada por uma utilização inadequada do produto que não esteja de acordo com as instruções do manual de utilizador.
4. Utilização e armazenamento do produto que não estejam em conformidade com as instruções do manual de utilizador.
5. Abertura do produto por terceiros não autorizados a proceder à sua reparação.
6. Modificação ou alteração de peças ou componentes, quer sejam internos ou externos.
7. Danos causados por vazamento da pilha/bateria resultante da quebra de qualquer um dos seus componentes ou da utilização incorreta do produto.
8. Avaria ou danos devido a motivos que não podem ser atribuídos ao fabrico ou design do produto.
9. Utilização do produto no contexto de empresa, profissional ou comercial.
10. Avaria devido a uma utilização que não cumpra as normas técnicas ou de segurança em vigor ou as instruções do manual de utilizador.

Os serviços fornecidos pela Prozis de reparação ou correção de falhas ou avarias resultantes da verificação de qualquer uma das situações excluídas acima mencionadas estarão sujeitos ao pagamento dos custos com mão de obra, transporte e componentes.

O cliente deverá assumir todos os riscos de perda do produto e danos causados ao mesmo durante o transporte até à Prozis. Esta garantia será nula se o produto devolvido for recebido com etiquetas ou autocolantes que foram removidos, danificados, adulterados ou modificados de alguma forma.

## RESPONSABILIDADE LIMITADA

A Prozis não pode ser responsabilizada por perdas ou danos indiretos devido à utilização do produto.

## O QUE FAZER?

Para solicitar um serviço previsto na garantia, deve primeiro contactar o apoio ao cliente da Prozis através dos canais de comunicação indicados no site da Prozis e seguir as instruções e recomendações fornecidas.

Devolva o produto dentro da sua embalagem original, incluindo todos os acessórios e toda a documentação, para a seguinte morada:



**PT**

PROZIS  
Rua do Cais nº 198  
4830-345 Póvoa de Lanhoso  
Braga - Portugal

**CONTACTOS**

A Prozis está sempre disponível para esclarecimentos adicionais através do seu canal de comunicação de apoio ao cliente em [www.prozis.com/support](http://www.prozis.com/support).

**PROZIS**

Zona Franca Industrial  
Plat 28 - Pavilhão K - Mod 6  
9200-047 Caniçal, Madeira